



Ver. 20241105

Important:

Read the entire instruction manual carefully and make sure that you fully understand it before you use the equipment. Keep the manual for future reference.

Viktig information:

Läs hela bruksanvisningen noggrant och försäkra dig om att du har förstått den innan du använder utrustningen. Spara bruksanvisningen för framtida bruk.

Viktig informasjon:

Les hele bruksanvisningen nøye og forsikre deg om at du forstår den, før du tar produktet i bruk. Ta vare på anvisningene for fremtidig bruk.

Tärkeää tietoa:

Lue nämä ohjeet huolellisesti ja varmista että olet ymmärtänyt ne, ennen kuin alat käyttää laitetta. Säilytä ohjeet myöhempä tarvetta varten.

ENGLISH

SVENSKA

NORSK

SUOMI



Art.no
41-3556

Model
ML-CMC23-180

Original instructions
Bruksanvisning i original
Originalbruksanvisning
Alkuperäinen käyttöohje

SVERIGE

Kundtjänst tel: 0247/445 00
fax: 0247/445 09
e-post: kundservice@clasohlson.se
Internet www.clasohlson.se
Post Clas Ohlson AB, 793 85 INSJÖN

NORGE

Kundesenter tlf.: 23 21 40 00
faks: 23 21 40 80
e-post: kundesenter@clasohlson.no
Internett www.clasohlson.no
Post Clas Ohlson AS, Postboks 485 Sentrum, 0105 OSLO

SUOMI

Asiakaspalvelu puh.: 020 111 2222
sähköposti: info@clasohlson.fi
Internet www.clasohlson.fi
Osoite Clas Ohlson Oy, Kaivokatu 10 B, 00100 HELSINKI

UNITED KINGDOM

Customer Service Contact number: 020 8247 9300
E-mail: customerservice@clasohlson.co.uk
Internet www.clasohlson.co.uk
Postal 10 – 13 Market Place
Kingston upon Thames
Surrey
KT1 1JZ

DEUTSCHLAND

Kundeservice Hotline: 040 2999 78111
E-Mail: kundenservice@clasohlson.de
Homepage www.clasohlson.de
Postanschrift Clas Ohlson GmbH, Jungfernstieg 38,
20354 Hamburg

Multi-tool

Art. no. 41-3556 Model ML-CMC23-180

Please read the entire instruction manual before using the product and then keep it for future reference. We accept no liability for any errors in the text or images and we reserve the right to make any necessary changes to technical data. If you have technical problems or other questions, please contact our customer service team.

Safety

General power tool safety warnings



WARNING Read all safety warnings, instructions, illustrations and specification provided with this power tool. Failure to follow all instructions listed below may result in electric shock, fire and/or serious injury.

Save all warnings and instructions for future reference.

1) Work area safety

- a) **Keep work area clean and well lit.** Cluttered or dark areas invite accidents.
- b) **Do not operate power tools in explosive atmospheres, such as in the presence of flammable liquids, gases or dust.** Power tools create sparks which may ignite the dust or fumes.
- c) **Keep children and bystanders away while operating a power tool.** Distractions can cause you to lose control.

2) Electrical safety

- a) **Power tool plugs must match the outlet. Never modify the plug in any way. Do not use any adapter plugs with earthed (grounded) power tools.** Unmodified plugs and matching outlets will reduce risk of electric shock.
- b) **Avoid body contact with earthed or grounded surfaces, such as pipes, radiators, ranges and refrigerators.** There is an increased risk of electric shock if your body is earthed or grounded.
- c) **Do not expose power tools to rain or wet conditions.** Water entering a power tool will increase the risk of electric shock.
- d) **Do not abuse the cord. Never use the cord for carrying, pulling or unplugging the power tool. Keep cord away from heat, oil, sharp edges or moving parts.** Damaged or entangled cords increase the risk of electric shock.
- e) **When operating a power tool outdoors, use an extension cord suitable for outdoor use.** Use of a cord suitable for outdoor use reduces the risk of electric shock.
- f) **If operating a power tool in a damp location is unavoidable, use a residual current device (RCD) protected supply.** Use of an RCD reduces the risk of electric shock.

3) *Personal safety*

- a) **Stay alert, watch what you are doing and use common sense when operating a power tool. Do not use a power tool while you are tired or under the influence of drugs, alcohol or medication.** A moment of inattention while operating power tools may result in serious personal injury.
- b) **Use personal protective equipment. Always wear eye protection.** Protective equipment such as a dust mask, non-skid safety shoes, hard hat or hearing protection used for appropriate conditions will reduce personal injuries.
- c) **Prevent unintentional starting. Ensure the switch is in the off-position before connecting to power source and/or battery pack, picking up or carrying the tool.** Carrying power tools with your finger on the switch or energising power tools that have the switch on invites accidents.
- d) **Remove any adjusting key or wrench before turning the power tool on.** A wrench or a key left attached to a rotating part of the power tool may result in personal injury.
- e) **Do not overreach. Keep proper footing and balance at all times.** This enables better control of the power tool in unexpected situations.
- f) **Dress properly. Do not wear loose clothing or jewellery. Keep your hair and clothing away from moving parts.** Loose clothes, jewellery or long hair can be caught in moving parts.
- g) **If devices are provided for the connection of dust extraction and collection facilities, ensure these are connected and properly used.** Use of dust collection can reduce dust-related hazards.
- h) **Do not let familiarity gained from frequent use of tools allow you to become complacent and ignore tool safety principles.** A careless action can cause severe injury within a fraction of a second.

4) *Power tool use and care*

- a) **Do not force the power tool. Use the correct power tool for your application.** The correct power tool will do the job better and safer at the rate for which it was designed.
- b) **Do not use the power tool if the switch does not turn it on and off.** Any power tool that cannot be controlled with the switch is dangerous and must be repaired.
- c) **Disconnect the plug from the power source and/or remove the battery pack, if detachable, from the power tool before making any adjustments, changing accessories, or storing power tools.** Such preventive safety measures reduce the risk of starting the power tool accidentally.
- d) **Store idle power tools out of the reach of children and do not allow persons unfamiliar with the power tool or these instructions to operate the power tool.** Power tools are dangerous in the hands of untrained users.
- e) **Maintain power tools and accessories. Check for misalignment or binding of moving parts, breakage of parts and any other condition that may affect the power tool's operation. If damaged, have the power tool repaired before use.** Many accidents are caused by poorly maintained power tools.
- f) **Keep cutting tools sharp and clean.** Properly maintained cutting tools with sharp cutting edges are less likely to bind and are easier to control.

- g) **Use the power tool, accessories and tool bits etc. in accordance with these instructions, taking into account the working conditions and the work to be performed.** Use of the power tool for operations different from those intended could result in a hazardous situation.
- h) **Keep handles and grasping surfaces dry, clean and free from oil and grease.** Slippery handles and grasping surfaces do not allow for safe handling and control of the tool in unexpected situations.

5) *Battery tool use and care*

- a) **Recharge only with the charger specified by the manufacturer.** A charger that is suitable for one type of battery pack may create a risk of fire when used with another battery pack.
- b) **Use power tools only with specifically designated battery packs.** Use of any other battery packs may create a risk of injury and fire.
- c) **When battery pack is not in use, keep it away from other metal objects, like paper clips, coins, keys, nails, screws or other small metal objects, that can make a connection from one terminal to another.** Shorting the battery terminals together may cause burns or a fire.
- d) **Under abusive conditions, liquid may be ejected from the battery; avoid contact. If contact accidentally occurs, flush with water. If liquid contacts eyes, additionally seek medical help.** Liquid ejected from the battery may cause irritation or burns.
- e) **Do not use a battery pack or tool that is damaged or modified.** Damaged or modified batteries may exhibit unpredictable behaviour resulting in fire, explosion or risk of injury.
- f) **Do not expose a battery pack or tool to fire or excessive temperature.** Exposure to fire or temperature above 130 °C may cause explosion.
- g) **Follow all charging instructions and do not charge the battery pack or tool outside the temperature range specified in the instructions.** Charging improperly or at temperatures outside the specified range may damage the battery and increase the risk of fire.

6) *Service*

- a) **Repairs and service should only be performed by qualified persons, and only with original spare parts.** *This guarantees the safety of the electrical hand tool.*
- b) **Never service damaged battery packs.** Service of battery packs should only be performed by the manufacturer or authorized service providers.

Specific safety warnings for multi-tools

- **This hand-held power tool is intended for sawing, sanding, polishing and cutting. Read all the safety warnings, instructions, illustrations and specifications provided with this tool.** A failure to follow all of the instructions listed below could result in an electric shock, a fire and/or a serious injury.
- **Do not use accessories which are not specifically designed to be used with this tool and which are not recommended by the manufacturer.** Even if the accessory can be attached to your power tool, there is no guarantee that it can be used safely.
- **Wear personal protective equipment.** Depending on how you are using the power tool, wear a visor or safety glasses. If necessary, wear a face mask, ear defenders, gloves and work clothing to protect you from small pieces of metal or splinters that may be thrown out from the workpiece. The eye protection you use must be able to protect you against flying debris that is produced by different types of work. The respiratory protection should be able to filter out any particles produced by the work. Prolonged exposure to high levels of noise can result in hearing damage.
- **Keep bystanders at a safe distance from the work area. Everyone who visits the workplace must wear personal protective equipment.** Debris from the workpiece or from a damaged accessory can fly off and injure people outside of the immediate work area.
- **Clean the ventilation slots of the motor regularly.** The motor fan pulls dust into the housing. If large amounts of metal dust and swarf build up in the housing, this can cause electrical problems.
- **Do not use the power tool near flammable materials.** Sparks from the tool can easily ignite these materials.
- **Do not use accessories that require liquid coolant.** The use of water or other liquid coolants can result in an electric shock or electrocution.

Specific safety instructions for sanding

- **Take extra care when sanding lead paint, wood, metal or other materials which can produce toxic dust.** Make sure any bystanders in the work area are well protected.
- **Bear in mind that the dust caused by sanding can be highly flammable when it is mixed with air.**

Specific safety instructions for cutting

- **Only hold the power tool by its insulated handles when carrying out tasks where the cutting tool might cut through hidden wires or its own power cable.** If a cutting tool comes into contact with a live cable, the exposed metal parts of the power tool could give the user an electric shock.
- **Always wear a face mask.**

Vibration

- The measurement of the vibration emission level declared in this instruction manual has been carried out in accordance with a standardised test method described in EN 62841-1 and can be used for comparing a variety of hand-held and portable power tools and garden machinery.
- The measurement method may also be used for a preliminary assessment of vibration exposure.
- The specified vibration level applies when the power tool is used in accordance with this instruction manual. However, if the power tool is used for other purposes and with other accessories or has not been properly maintained, the vibration level could rise significantly during the working period.
- For an accurate assessment of the vibration exposure, the times when the tool is switched off or idling should also be taken into account. This significantly reduces the vibration exposure over the total working period. Take safety measures to protect the user from the effects of vibration during all types of use.

Product safety symbols



Read the entire instruction manual.



Always wear ear defenders.
Always wear eye protection.
Always wear a face mask.



The guaranteed sound power level (LwA) is max 91.3 dB.

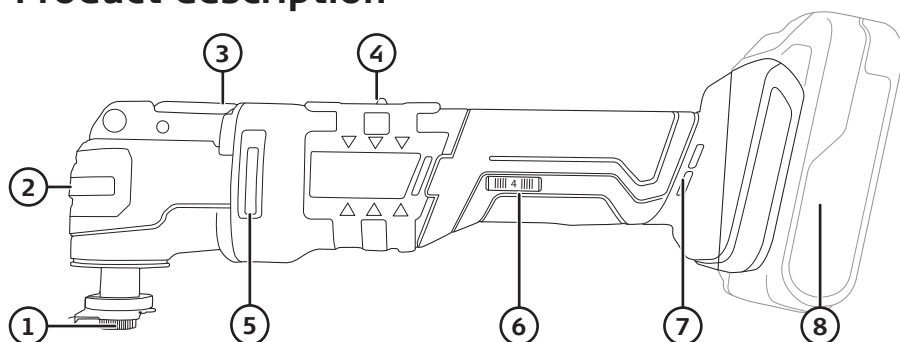


max 50 °C



Keep the battery at a safe distance from heat sources, such as constant sunlight or naked flames, and from water or moisture. Explosion hazard.

Product description

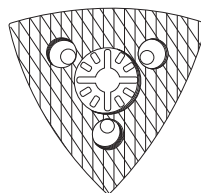


1. Accessory attachment with nut
2. LED light
3. Accessory attachment lever
4. [I/O] Power switch, on/off
5. Ventilation slot
6. Speed regulator
7. Ventilation slot
8. Battery connection

Accessories included

Sanding pad

Perfect for sanding those hard-to-reach places, such as corners. Depending on the grade of sandpaper you use, you can sand wood, stone, paint etc.



Vacuum nozzle

Used to extract dust when sanding or grinding.



Additional accessories

The Cocraft range includes several other accessories which are compatible with this multi-tool including:

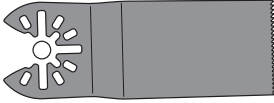
- Metal cutting blade.
- Saw blades and sanding pads for cement, wall tiles and plastic.
- Different types of sandpaper

Attaching accessories

⚠ Warning: Always remove the battery from the tool before changing the accessories, making adjustments or carrying out servicing or maintenance work.

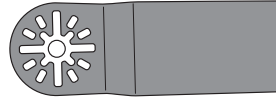
The accessory attachment (1) is designed to take accessories from Cocraft or Bosch Starlock (except Starlock PLUS and Starlock MAX)

There are both open and closed brackets



Open bracket

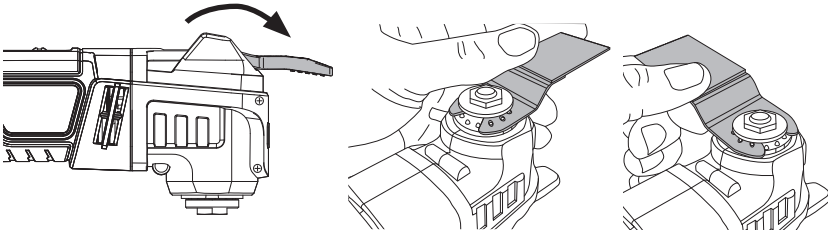
The nut does not need to be completely unscrewed to change accessories.



Closed bracket

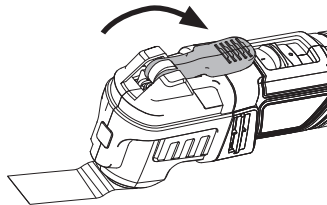
The nut needs to be unscrewed completely to change the accessory.

Mounting accessories with open bracket

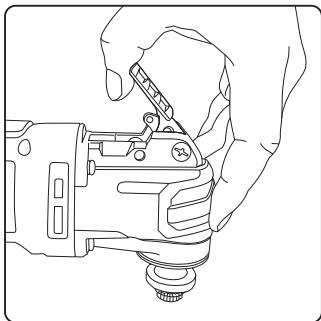


1. Open the accessory attachment lever fully (3), slide in the accessory and adjust it to the angle required so that the studs on the attachment fit in the holes on the accessory.

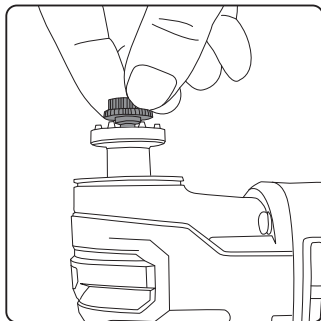
2. Close the lever fully.



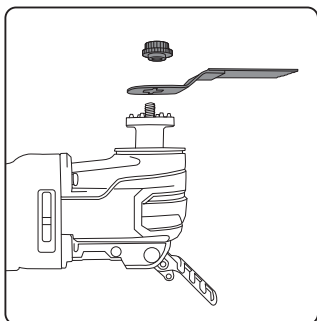
Mounting accessories with closed bracket



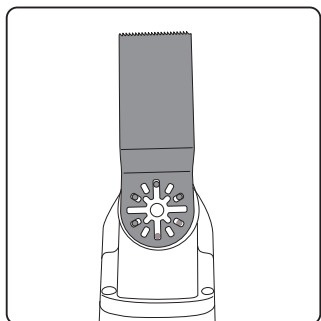
1. Open the lever fully.



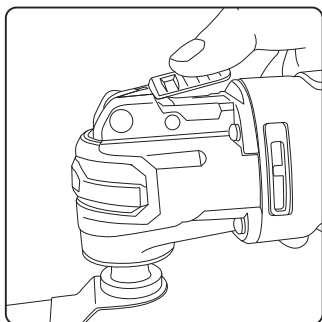
2. Remove the nut (1).



3. Fit the accessory onto the attachment.



4. Align the small holes on the accessory with the studs on the attachment and replace and tighten the nut. Tighten it by hand. You do not need to use a tool.

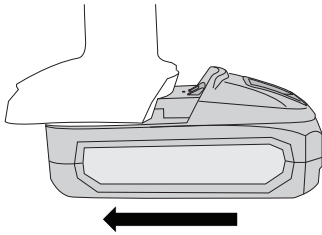


5. Close the lever fully again.

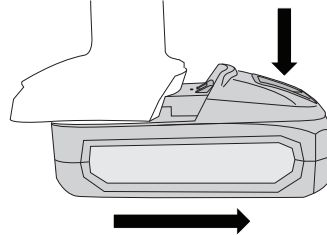
Using the multi-tool

Inserting/removing the battery

For information on battery charging, see the separate user manual.



Slide the battery in until it clicks into place.



Press in the catch to remove the battery.

On/off

1. Switch the multi-tool on and off using the power switch (4).
2. Set the speed using the speed regulator (6).

i The choice of speed depends on the type of job you are doing and the type of material you are working with. Try different speeds until you find the one that works best.

Cutting and sawing

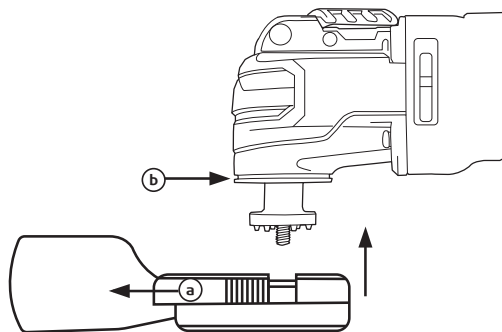
Take care when using the saw blade. Check the work area for nails, screws or other items that could cause you to lose control of the multi-tool. If you are cutting wall tiles, bear in mind that the saw blade will be exposed to heavy wear when you use it for a long period.

Sanding

- The sandpaper is attached with Velcro. Remove the old sandpaper, clean the Velcro on the sanding pad if necessary and then attach the new sandpaper.
- Always use undamaged sandpaper and change it often. This will not only give you better results, but will also prolong the life of your multi-tool.
- Do not use excessive force when sanding. Apply a constant, light pressure. Applying too much pressure will not speed up the sanding process. It will simply wear out the sandpaper and the multi-tool more quickly.
- If you are sanding wood, do not use sandpaper which has previously been used on metal.

Vacuum nozzle

- Use the vacuum nozzle when sanding to remove dust from the sanding pad and sandpaper. This also helps to keep the paper and pad cool and extend their service life.
1. Pull the latch (a) on the nozzle backwards as shown.
 2. Place the nozzle over the attachment (b) and release the catch.



Overload protection and other safety features

The multi-tool/battery has a number of safety features that prevent damage and injuries.

- If the multi-tool is operated under a heavy load for a short period, the overload protection function may turn the multi-tool/battery off. This protection function resets automatically. Set the power switch to "0" and wait a few seconds. Make sure that the multi-tool is not under load and then restart it. It should now function normally again.
- If the tool is operated under a heavy load for a long period, the overheating protection function may turn the tool/battery off. This protection function resets automatically, but the multi-tool cannot be restarted until it has returned to its normal operating temperature. Set the power switch to "0" and leave the multi-tool to cool down before restarting it. Do not leave the multi-tool in direct sunlight for long periods. This could cause the overheating protection function to trigger.
- The battery has an undervoltage protection function which comes into operation when the battery is discharged. The undervoltage protection function turns the tool off automatically. The battery must then be recharged.

Care, maintenance and storage

 Always remove the battery from the multi-tool before making any adjustments or carrying out servicing or maintenance work.

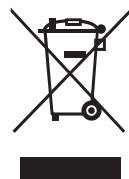
- Clean the outside of the multi-tool with a soft brush or cloth. Never use water, solvents or corrosive chemicals for cleaning.
- Regularly remove any dirt, especially from the motor ventilation slots (5 and 7).
- Store the tool in a dry place out of the reach of children if you are not going to use it for a long time.

Troubleshooting guide

The multi-tool does not start.	The battery has discharged or is incorrectly fitted. Charge the battery and make sure that it is properly fitted in the tool.
The multi-tool runs slowly and/or cuts out.	- Blunt or damaged accessory. Check the accessory and replace it if necessary. - Too much pressure has been applied. Reduce the amount of pressure you apply. - The battery might have overheated. See the section <i>Overload protection and other safety features</i>.
Short battery operating time.	- The battery is not fully charged. A few charging cycles where the battery is charged to 100% might be needed before it reaches full capacity. - The battery needs replacing.
The battery does not charge.	- The battery is not properly inserted in the charger. - The battery or charger contacts are dirty. - Unplug the charger from the wall socket and clean the contacts. - The power cable is not firmly plugged into the wall socket. - Is there a power supply to the wall socket? - The charger or the power cable is damaged. - The battery needs replacing.

Responsible disposal

This symbol indicates that the product should not be disposed of with general household waste. This applies throughout the entire EU. To prevent any harm to the environment or health hazards caused by incorrect waste disposal, the product must be handed in for recycling so that the materials can be disposed of in a responsible way. To recycle the product, take it to your local recycling facility or contact the retailer. They will ensure that the product is disposed of in a way that does not harm the environment.



Specifications

Speed	8000–16000 rpm
Oscillation	3°
Voltage	18 V
Noise level	LpA= 83.3 dB(A), K = 3 dB(A) LwA = 91.3 dB(A), K = 3 dB(A) Always wear ear defenders for noise levels above 80 dB(A)
Vibration	
Sanding pad	$a_h = 3.235 \text{ m/s}^2$, K = 1.5 m/s ²
Scraper blade	$a_h = 7.809 \text{ m/s}^2$, K = 1.5 m/s ²
Plunge-cut saw blade	$a_h = 6.922 \text{ m/s}^2$, K = 1.5 m/s ²
Segment saw blade	$a_h = 6.139 \text{ m/s}^2$, K = 1.5 m/s ²
Weight	1.1 kg (without battery)
Dimensions	357.18 x 122.73 x 122.30 mm

(Battery and charger sold separately)

Multiverktyg

Art.nr 41-3556 Modell ML-CMC23-180

Läs igenom hela bruksanvisningen före användning och spara den sedan för framtida bruk. Vi reserverar oss för ev. text- och bildfel samt ändringar av tekniska data. Vid tekniska problem eller andra frågor, kontakta vår kundtjänst

Säkerhet

Generella säkerhetsinstruktioner för laddbara handverktyg



Varning! Läs alla instruktioner. Om nedanstående instruktioner inte följs kan detta leda till elektrisk stöt, brand eller allvarlig skada.

SPARA DESSA INSTRUKTIONER!

1) Arbetsutrymmet

- a) **Håll arbetsutrymmet rent och väl upplyst.** *Belamrade och mörka utrymmen inbjuder till olyckor.*
- b) **Använd inte elektriska handverktyg i explosiva miljöer, som i närheten av lättantändliga vätskor, gaser eller damm.** *Elektriska handverktyg genererar gnistor som kan antända damm och ångor.*
- c) **Håll barn och åskådare på avstånd när du använder det elektriska handverktyget.** *Störningsmoment kan göra att du tappar kontrollen över verktyget.*

2) Elektrisk säkerhet

- a) **Det elektriska handverktygets stickpropp måste passa i vägguttaget.** **Modifiera aldrig stickproppen på något vis.** **Använd aldrig adapter tillsammans med jordade elektriska handverktyg.** *Omodifierade stickproppar och passande vägguttag minskar risken för elektrisk stöt.*
- b) **Undvik kroppskontakt med jordade föremål, som rör, element, köksspis eller kylskåp.** *Det innebär ökad risk för elektrisk stöt om din kropp är jordad.*
- c) **Utsätt inte det elektriska handverktyget för regn eller våta förhållanden.** *Om vatten tränger in i ett elektriskt handverktyg ökar det risken för elektrisk stöt.*
- d) **Misshandla inte nätsladden.** **Använd aldrig nätsladden för att bära eller dra handverktyget eller för att rycka stickproppen ur vägguttaget.** **Håll undan nätsladden från värme, olja, vassa kanter och rörliga delar.** *Skadade eller trassliga nätsladdar ökar risken för elektrisk stöt.*
- e) **När du använder ett elektriskt handverktyg utomhus, använd en skarvsladd anpassad för detta ändamål.** *Användning av en skarvsladd för utomhusbruk minskar risken för elektrisk stöt.*
- f) **Om du måste använda ett elektriskt handverktyg på en fuktig plats, anslut verktyget till elnätet via en jordfelsbrytare.** *Användning av jordfelsbrytare minskar risken för elektrisk stöt.*

3) Personlig säkerhet

- a) **Var uppmärksam på vad du gör och använd sunt förnuft när du använder ett elektriskt handverktyg.** Använd inte ett elektriskt handverktyg om du är trött eller påverkad av droger, alkohol eller medicinering. *Ett ögonblicks uppmärksamhet när du använder ett elektriskt handverktyg kan resultera i allvarlig personskada.*
- b) **Använd skyddsutrustning. Bär alltid skyddsglasögon.** *Användning av skyddsutrustning som andningsskydd, hals säkra skyddsskor, hjälm och hörselskydd vid behov minskar risken för personskada.*
- c) **Undvik oavsiktlig start. Se till att strömbrytaren är i läge OFF innan du ansluter stickproppen till vägguttaget.** *Att bära ett elektriskt handverktyg med ett finger på strömbrytaren/avtryckaren eller att ansluta ett elektriskt handverktyg till elnätet när strömbrytaren är i läge ON inbjuder till olyckor.*
- d) **Ta bort alla serviceverktyg/nycklar innan du slår på det elektriska handverktyget.** *Ett kvarglömt serviceverktyg på en roterande del av det elektriska handverktyget kan resultera i personskada.*
- e) **Sträck dig inte för långt. Se till att du står stadigt med god balans hela tiden.** *Detta möjliggör bättre kontroll i oväntade situationer.*
- f) **Bär lämplig klädsel. Bär inte löst sittande kläder eller smycken. Håll undan hår, kläder och handskar undan från rörliga delar. Lösa kläder, smycken eller långt hår kan fastna i rörliga delar.**
- g) **Om utrustning för utsugning och uppsamling av damm finns tillgänglig, se till att denna är ansluten och används.** *Användning av dessa hjälpmedel kan minska dammrelaterade faror.*

4) Användning och underhåll av det elektriska handverktyget

- a) **Pressa inte det elektriska handverktyget.** Använd ett elektriskt handverktyg som är avsett för det arbetsmoment du utför. *Korrekt elektriskt handverktyg gör jobbet bättre och säkrare med avsedd matningshastighet.*
- b) **Använd inte det elektriska handverktyget om strömbrytaren inte slår på och stänger av verktyget.** *Alla elektriska handverktyg som inte kan kontrolleras med strömbrytaren är farliga och måste repareras.*
- c) **Ta stickproppen ur vägguttaget innan du utför några justeringar, byter tillbehör eller lägger undan det elektriska handverktyget för förvaring.** *Dessa åtgärder i förebyggande syfte minskar risken för att starta det elektriska handverktyget oavsiktligt.*
- d) **Förvara elektriska handverktyg som inte används utom räckhåll för barn och låt inte personer som inte är förtrogna med det elektriska handverktyget eller dessa instruktioner använda det.** *Elektriska handverktyg är farliga om de kommer i händerna på ovana användare.*
- e) **Underhåll elektriska handverktyg. Kontrollera om något är felinställt, om rörliga delar kärvar, om delar har gått sönder eller om något annat inträffat som kan påverka funktionen hos det elektriska handverktyget. Om något är skadat måste det repareras före användning.** *Många olyckor beror på dåligt underhållna elektriska handverktyg.*

- f) **Håll verktygen vassa och rena.** *Ordentligt underhållna skärverktyg med vassa eggar är mindre benägna att kärva och lättare att kontrollera.*
- g) **Använd det elektriska handverktyget, tillbehör och liknande enligt instruktionerna och på det sätt som är ämnat för just den typen av elektriskt handverktyg, och ta även hänsyn till arbetsförhållandena och den typ av arbete som ska utföras.** *Användning av det elektriska handverktyget för andra arbeten än vad det är ämnat för kan resultera i en farlig situation.*

5) Användning och service av det laddbara handverktyget

- a) **Ladda batteriet endast med en laddare som är utvald av tillverkaren.** *En laddare som passar till en typ av batteri kan orsaka brandrisk om den används till en annan typ av batteri.*
- b) **Använd laddbara handverktyg endast tillsammans med därför ämnade batterier.** *Användning av andra batterier kan orsaka skade- och brandrisk.*
- c) **När batteriet inte används, förvara det på avstånd från andra metallföremål som gem, mynt, nycklar, spikar, skruvar eller andra små metallföremål som kan skapa kontakt från den ena batteripolen till den andra.** *Kortslutning av batteripolerna kan orsaka brännskador eller brand.*
- d) **Om batteriet misshandlas kan syra läcka ut. Undvik kontakt med syran.** *Om du av misstag kommer i kontakt med syran, spola med vatten. Om syran kommer i kontakt med ögonen, uppsök läkare. Syra som kommer från batteriet kan orsaka irritation och brännskador.*
- e) **Använd inte ett batteripaket eller verktyg som är skadat eller modifierat.** *Skadade eller modifierade batterier kan uppvisa oförutsägbart beteende som kan leda till brand, explosion eller risk för personskada.*
- f) **Utsätt inte batteripaketet eller verktyget för eld eller för hög temperatur.** *Exponering för eld eller temperaturer över 130 °C kan orsaka explosion.*
- g) **Följ alla laddningsinstruktioner och ladda inte batteripaketet eller verktyget utanför det temperaturintervall som anges i instruktionerna.** *Felaktig laddning eller laddning vid temperaturer utanför det angivna intervallet kan skada batteriet och öka brandrisken.*

6) Service

- a) **Låt behörig personal utföra service och reparationer, och endast med original-reservdelar.** *Detta garanterar att säkerheten på det elektriska handverktyget behålls.*
- b) **Utför aldrig service på skadade batteripaket.** *Service på batteripaket får endast utföras av tillverkaren eller av auktoriserad serviceverkstad.*

Särskilda säkerhetsvarningar för multiverktyg

- Detta elektriska handverktyg är avsett för sågning, slipning, putsning och kapning. Läs alla säkerhetsvarningar, instruktioner, illustrationer och specifikationer som medföljer detta verktyg. Underlåtelse att följa alla instruktioner nedan kan resultera i elektrisk chock, brand och/eller allvarlig skada.
- Använd inte tillbehör som inte är speciellt avsedda och rekommenderade av verktygstillverkaren. Även om tillbehöret kan monteras på ditt elektriska handverktyg är det ingen försäkran om säker användning.
- Bär personlig skyddsutrustning. Beroende på hur du använder ditt elektriska handverktyg, använd ansiktsskydd eller skyddsglasögon. Vid behov, använd ansiktsmask, hörselskydd, handskar och arbetsförkläde som skyddar mot små slippartiklar eller flisor från arbetsstycket. Ögonskyddet ska kunna skydda mot kringflygande skräp som bildas vid olika arbetsmoment. Andningsskyddet ska kunna filtrera partiklar som bildas vid arbetet. Långvarig vistelse i buller kan orsaka hörselskador.
- Håll åskådare på behörigt avstånd från arbetsplatsen. Alla som besöker arbetsplatsen måste bära personlig skyddsutrustning. Flisor från arbetsstycket eller från ett trasigt tillbehör kan flyga iväg och orsaka skada utanför arbetets omedelbara närområde.
- Rengör regelbundet motorns ventilationsöppningar. Motorns fläkt drar åt sig damm som kommer in under höljet, och överflödigt metallspån som ansamlats kan orsaka elektriska faror.
- Använd inte det elektriska handverktyget i närheten av lättantändliga material. Gnistor kan antända dessa material.
- Använd inte tillbehör som kräver kylvätskor. Användning av vatten eller andra kylvätskor kan resultera i elektrisk chock eller dödande elektrisk stöt.

Särskilda säkerhetsinstruktioner vid slipning

- Var extra noggrann vid slipning av färg som kan innehålla bly eller vid slipning av trä, metall eller andra material som kan avge giftigt slipdamm. Se då också till att personer som vistas på eller i närheten av arbetsplatsen är skyddade.
- Tänk på att slipdamm kan vara mycket brandfarligt i blandning med luft.

Särskilda säkerhetsinstruktioner för kapning

- Håll endast i det elektriska handverktygets isolerade greppytor när du utför arbetsmoment där skärverktyget kan komma i kontakt med gömda kablar eller den egna sladden. Skärverktyg som kommer i kontakt med en strömförande kabel kan göra utsatta metalldelar av verktyget strömförande och utsätta användaren för elektriska stötar.

Vibration

- Mätningen av den vibrationsnivå som anges i denna bruksanvisning har utförts enligt en mätmetod som är standardiserad i EN 62841-1 och kan användas vid jämförelse av olika handhållna och transportabla elverktyg samt trädgårdsmaskiner.
- Mätmetoden är även lämplig för preliminär bedömning av vibrationsbelastningen.
- Den angivna vibrationsnivån gäller när det elektriska handverktyget används på det sätt som beskrivs i den här bruksanvisningen. Om däremot det elektriska handverktyget används för andra ändamål och med andra tillbehör eller inte har underhållits ordentligt kan vibrationsnivån under arbetsperioden öka betydligt.
- För en exakt bedömning av vibrationsbelastningen bör även de tider beaktas när det elektriska handverktyget är frånkopplat eller är igång utan att det används. Detta reducerar vibrationsbelastningen betydligt för den totala arbetsperioden. Bestäm säkerhetsåtgärder för att skydda operatören mot vibrationernas inverkan vid alla typer av användning.

Produktmärkning med säkerhetssymboler



Les hele bruksanvisningen.



Bruk alltid hørselsvern.
Benytt alltid vernebriller.
Benytt alltid åndedrettsvern.



Garantert lyd-effektnivå (LwA) er maks 91,3 dB.

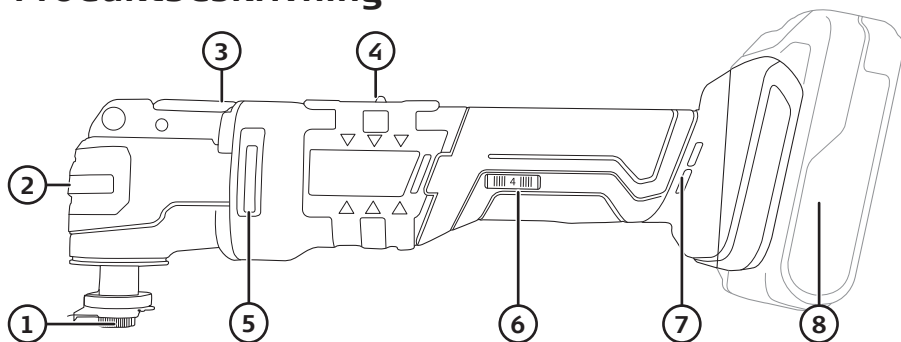


max 50 °C



Håll batteriet på avstånd från värme, t.ex. ihållande solljus eller öppen eld, vatten och fukt. Risk för explosion.

Produktbeskrivning

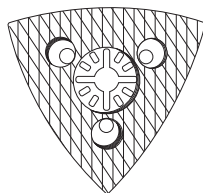


1. Tillbehörsfäste med mutter
2. LED-belysning
3. Spärr för tillbehörsfäste
4. [I/O] Strömbrytare, på/av
5. Ventilationsöppning
6. Reglage för inställning av hastighet
7. Ventilationsöppning
8. Batterianslutning

Medföljande tillbehör

Slipsula

Passar mycket bra vid slipning där det är svårt att komma åt, t.ex. i hörn. Beroende på slippapper kan du slipa trä, sten, färg m.m.



Dammsugarmunnstycke

Används vid slipning för att få bort damm.



Extra tillbehör

I Cocraft-sortimentet finns flera andra tillbehör som passar till detta multiverktyg, bl.a.:

- Sågblad för metall.
- Sågklingor och slippplattor för cementfogar, väggplattor och plast.
- Olika typer av slippapper.

Montering av tillbehör



Varning! Ta alltid ut batteriet ur multiverktyget före byte av tillbehör, justering service eller underhåll.

Multiverktygets tillbehörsfäste (1) är anpassat för tillbehör från Cocraft eller Bosch Starlock (ej Starlock PLUS eller Starlock MAX)

Det finns både Öppna och slutna fästen



Öppet fäste

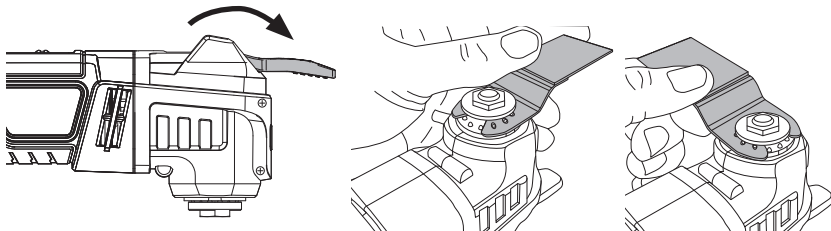
Muttern behöver inte skruvas av helt för att byta tillbehör.



Slutet fäste

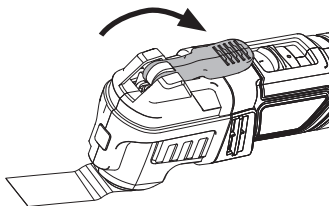
Muttern behöver skruvas av helt för att byta tillbehör.

Montering av tillbehör med öppet fäste

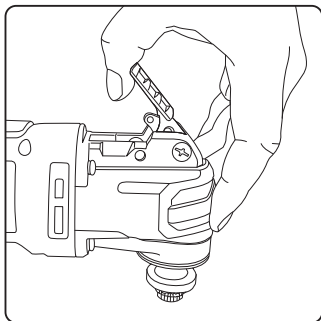


1. Vik ut spärren för tillbehörsfästet (3) helt, skjut in tillbehöret och lägg det i önskad vinkel så att piggarna på fästet ligger i hålen på tillbehöret.

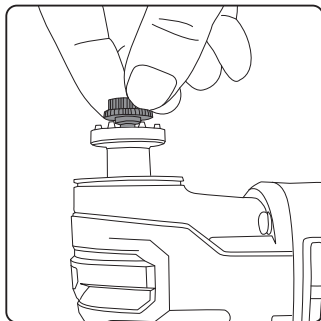
2. Vik tillbaka spärren helt.



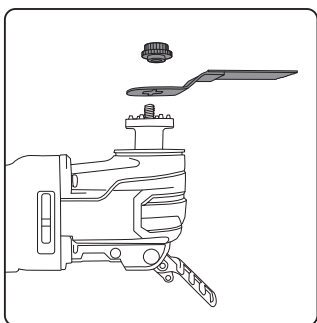
Montering av tillbehör med slutet fäste



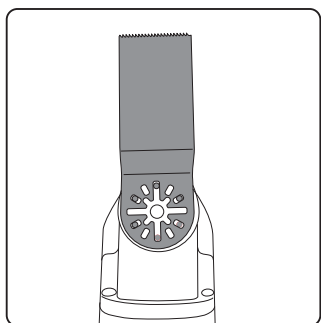
1. Vik ut spärren helt.



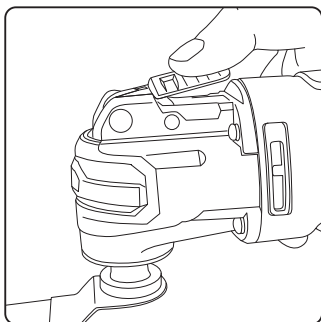
2. Skruva bort muttern (1).



3. Lägg tillbehöret på fästet.



4. Rikta in de små hålen i tillbehöret mot piggarna på fästet och skruva tillbaka muttern. Dra åt för hand, verktyg behövs inte.

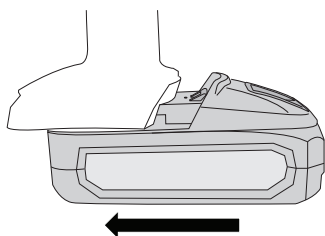


5. Vik tillbaka spärren helt.

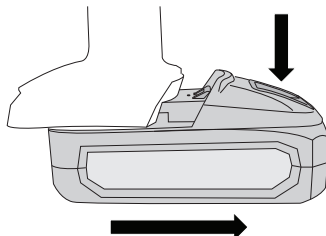
Användning

Sätt i/ta loss batteriet

För information om laddning av batterier, se separat bruksanvisning.



Skjut in batteriet till det klickar på plats.



Tryck in spärren för att ta loss batteriet.

På/Av

1. Slå på/av med strömbrytaren (4).
2. Ställ in hastigheten med reglaget (6).

i Vilken hastighet du väljer beror på vilken typ av arbete som ska utföras och vilket material du ska bearbeta. Prova dig fram till den hastighet som fungerar bäst.

Kapning och sågning

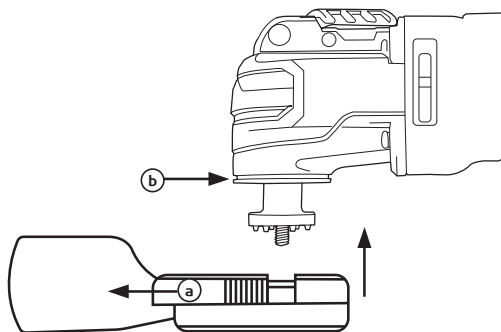
Var försiktig när du använder sågbladen. Kontrollera arbetsområdet så att du är beredd på ev. spik, skruv eller annat som kan leda till att du tappar kontrollen över multiverktyget. Om du kapar väggplattor, tänk på att sågbladet slits hårt vid långvarig användning.

Slipning

- Slippapperet sitter fast med kardborre. Dra bort det använda slippapperet, rengör vid behov kardborreväven på tillbehöret och sätt sedan fast ett nytt slippapper.
- Använd alltid felfria slippapper och byt ofta. Det gör att resultatet blir bättre och ökar dessutom multiverktygets livslängd.
- Tryck inte för hårt när du slipar utan arbeta med ett jämnt, lätt tryck. Slipeffekten blir inte högre om du trycker hårt utan det medför endast att både slippapper och multiverktyget slits snabbare.
- Använd inte ett slippapper till trä som tidigare har använts till metall.

Montering av dammsugarmunstycke

- Använd dammsugarmunstycket vid slipning för att avlägsna damm från slipsulan och slippappret. Det hjälper även till att kyla ner både sula och papper, vilket förlänger deras livslängd.
1. Dra spärren (a) på munstycket bakåt enligt bild.
 2. Placera munstycket över infästningen (b) och släpp tillbaka spärren.



Överbelastning och skydd

Multiverktyget/batteriet har ett antal skydd för att undvika skada.

- Vid kortvarig hög belastning kan överbelastningsskyddet stänga av multiverktyget/batteriet. Skyddet är självåterställande. Ställ strömbrytaren i läge "0" och vänta några sekunder, se till att multiverktyget är utan belastning och starta det på nytt. Det ska nu fungera normalt.
- Vid hög belastning under längre tid kan ett överhettningsskydd stänga av multiverktyget/batteriet. Skyddet är självåterställande men multiverktyget går inte att starta förrän temperaturen sjunkit till en säker nivå. Ställ strömbrytaren i läge "0" och låt multiverktyget svalna innan arbetet återupptas. Undvik att utsätta multiverktyget för ihållande solljus under långa perioder. Detta kan leda till att överhettningsskyddet aktiveras.
- Batteriet har ett underspänningsskydd som aktiveras när batteriet blir urladdat. Underspänningsskyddet stänger av multiverktyget och batteriet måste laddas.

Skötsel, underhåll och förvaring



Ta alltid ut batteriet ur multiverktyget före justering, service eller underhåll.

- Rengör multiverktyget utvändigt med en mjuk borste eller trasa. Använd inte vatten, lösningsmedel eller frätande kemikalier.
- Avlägsna regelbundet alla föroreningar, speciellt från motorns ventilationsöppningar (5 och 7).
- Förvara multiverktyget torrt och utom räckhåll för barn om det inte ska användas under en längre period.

• Felsökningsschema

Multiverktyget startar inte.	Batteriet är urladdat eller felaktigt monterat. Ladda batteriet och se till att det är helt inskjutet i multiverktyget.
Multiverktyget går sakta och/eller stängs av.	- Oskarpa eller skadade tillbehör. Kontrollera tillbehören och byt vid behov. - För hård matning. Minska på matningen. - Batteriet kan vara överhettat. Se avsnittet <i>Överbelastning och skydd</i>.
Dålig batteritid.	- Batteriet är inte fulladdat. Det kan behöva några laddcykler där det laddas till 100 % innan det uppnår full kapacitet. - Batteriet behöver bytas ut.
Batteriet laddas inte.	- Batteriet sitter inte ordentligt inskjutet i laddaren. - Batteriets eller laddarens kontakter är förorenade. - Dra ut laddarens stickpropp ur vägguttaget och gör ren kontakterna. - Stickproppen sitter inte ordentligt i vägguttaget. - Finns det ström i vägguttaget? - Laddaren eller nätkabeln är skadade. - Batteriet behöver bytas ut.

Avfallshantering

Denna symbol innebär att produkten inte får kastas tillsammans med annat hushållsavfall. Detta gäller inom hela EU. För att förebygga eventuell skada på miljö och hälsa, orsakad av felaktig avfallshantering, ska produkten lämnas till återvinning så att materialet kan tas omhand på ett ansvarsfullt sätt. När du lämnar produkten till återvinning, använd dig av de returhanteringssystem som finns där du befinner dig eller kontakta inköpsstället. De kan se till att produkten tas om hand på ett för miljön tillfredställande sätt.



Specifikationer

Varvtal	8000–16000 v/min
Rörelse	3°
Spänning	18 V
Ljud	LpA= 83,3 dB(A), K = 3 dB(A) LwA = 91,3 dB(A), K = 3 dB(A) Använd alltid hörselskydd vid ljudnivåer över 80 dB(A)
Vibration	
Slipsula	$a_h = 3,235 \text{ m/s}^2$, K = 1,5 m/s ²
Skrapblad	$a_h = 7,809 \text{ m/s}^2$, K = 1,5 m/s ²
Instickssågblad	$a_h = 6,922 \text{ m/s}^2$, K = 1,5 m/s ²
Segmentsågblad	$a_h = 6,139 \text{ m/s}^2$, K = 1,5 m/s ²
Vikt	1,1 kg (utan batteri)
Mått	357,18 x 122.73 x 122,30 mm

(Batteri och laddare säljs separat)

Multiverktøy

Art.nr 41-3556 Modell ML-CMC23-180

Les gjennom hele bruksanvisningen før produktet tas i bruk og ta vare på den for fremtidig bruk. Vi tar forbehold om eventuelle feil i tekst og bilder, samt endringer av tekniske data. Ved tekniske problemer eller ved andre spørsmål, ta kontakt med vårt kundesenter.

Sikkerhet

Generelle sikkerhetsinstruksjoner for ladbare håndverktøy

 **Advarsel!** Les gjennom hele brukerveiledningen. Hvis ikke veiledningene følges kan dette føre til elektrisk støt, brann og/eller andre alvorlige skader.

Ta vare på alle advarsler og instruksjoner for fremtidig bruk.

1) Arbeidsplassen

- a) **Hold arbeidsplassen ren, ryddig og godt opplyst.** Rot og en dårlig opplyst arbeidsplass kan forårsake ulykker.
- b) **Ikke bruk elektriske håndverktøy i eksplosjonsfarlige omgivelser, som for eksempel nær lettantennelige væsker, gasser eller støv.** Elektrisk håndverktøy kan danne gnister, som igjen kan antenne støv eller trespon.
- c) **Hold barn og andre på god avstand når håndverktøy er i bruk.** Forstyrrelser kan føre til at man mister kontrollen.

2) Sikkerhet ved bruk av elektrisk strøm

- a) **Støpselet til det elektriske verktøyet må passe i strømuttaket.** Støpselet må ikke endres på. Bruk aldri adapter sammen med elektrisk håndverktøy som krever jording. Ved bruk av originale støpsler reduseres faren for elektrisk støt.
- b) **Unngå kroppskontakt med jordede gjenstander, som rør, ovner, komfyrer, kjøleskap etc.** Kroppskontakt med disse øker faren for elektrisk støt.
- c) **Elektrisk håndverktøy bør ikke utsettes for regn eller fuktighet.** Hvis det kommer vann inn i et elektrisk håndverktøy, øker faren for elektrisk støt.
- d) **Påse at ikke strømledningen blir skadet.** Bær aldri apparatet i strømledningen. Trekk heller ikke i strømledningen når støpselet skal tas ut av strømuttaket. Hold ledningen unna varme, olje, skarpe kanter og bevegelige deler. Skadede eller deformerte ledninger kan øke faren for elektrisk støt.
- e) **Ved bruk av elektrisk håndverktøy utendørs, skal man benytte en skjøteledning som er beregnet til dette formålet.** Når skjøteledning som er beregnet for utendørs bruk benyttes, reduseres faren for elektrisk støt.
- f) **Dersom det elektriske håndverktøyet skal brukes i fuktige omgivelser, må verktøyet kobles til stømnettet via en jordfeilbryter.** Bruk av jordfeilbryter reduserer faren for elektrisk støt.

3) Personlig sikkerhet

- a) **Vær våken og bruk sunn fornuft når du bruker et elektrisk verktøy. Ikke bruk elektriske håndverktøy når du er trett eller påvirket av rusmidler, alkohol eller sterke medisiner.** Når du bruker elektrisk håndverktøy kan et lite øyeblikks uoppmerksomhet resultere i store personskader.
- b) **Bruk verneutstyr. Benytt alltid vernebriller.** *Bruk av verneutstyr som støvmaske, sklisikre såler på skoene, hjelm og hørselsvern ved behov, reduserer faren for personskade.*
- c) **Unngå utilsiktet oppstart. Påse at strømbryteren står i posisjon OFF før strømmen kobles til.** *Det å bære et elektrisk håndverktøy med en finger på avtrekkeren/strømbryteren, eller å koble til strømmen mens strømbryteren står i posisjon ON, kan forårsake ulykker.*
- d) **Fjern alle nøkler/serviceverktøy før det elektriske håndverktøyet startes.** *Et gjenglemt serviceverktøy på en roterende del, kan forårsake personskader.*
- e) **Strekk deg ikke for langt. Påse at du står stødig og har god balanse under hele arbeidsoperasjonen.** *Da er du bedre forberedt når uventede situasjoner oppstår.*
- f) **Bruk fornuftige arbeidsklær. Ikke bruk løstsittende klær og smykker.** *Hold klær, hansker og smykker unna bevegelige deler. Løstsittende klær, smykker eller langt hår, kan feste seg i bevegelige deler.*
- g) **Hvis det er mulig å koble til en støvsamler/støvsuger, bør dette gjøres.** *Ved bruk av slike hjelpemidler, kan en redusere faren for støvrelaterte skader og ulykker.*

4) Bruk og vedlikehold av det elektriske håndverktøyet

- a) **Ikke press et elektrisk håndverktøy. Bruk elektriske håndverktøy som er beregnet til den arbeidsoperasjonen du skal utføre.** *Riktig hastighet på matingen er viktig for å utføre bedre og sikrere arbeid.*
- b) **Ikke bruk det elektriske håndverktøyet dersom det er feil på strømbryteren og den ikke skrur verktøyet på/av med din kontroll.** *Alle elektriske håndverktøy som ikke kan kontrolleres med en strømbryter, er farlige og må repareres.*
- c) **Trekk ut støpselet før justeringer utføres, ved skifte av tilbehør eller når verktøyet legges til oppbevaring.** *Dette for å unngå at elektrisk håndverktøy får en ukontrollert start.*
- d) **Oppbevar elektrisk håndverktøy utilgjengelig for barn. Påse også at elektrisk håndverktøy er utilgjengelig for personer som ikke har fått tilstrekkelig opplæring på eller er fortrolig med verktøyet.** *Elektriske håndverktøy kan være farlige hvis de kommer uvedkommende i hende.*
- e) **Hold det elektriske håndverktøyet ved like. Kontroller at verktøyet ikke er feilinnstilt, at bevegelige deler ikke beveger seg usymmetrisk, at ingen deler er skadet eller at det elektriske håndverktøyet har andre feil som kan påvirke dets funksjon.** *Dersom noe er skadet må dette repareres før verktøyet tas i bruk. Mange ulykker skyldes dårlig eller manglende vedlikehold.*
- f) **Hold verktøyene skarpe og rene. Påse også at det elektriske verktøyet holdes skarpt.** *Godt vedlikeholdt skjæreverktøy, med skarpe egger, er lettere å kontrollere.*
- g) **Følg instruksjonen, ta hensyn til arbeidsforholdene og hva slags type arbeid som skal utføres.** *Bruk av elektrisk håndverktøy til andre arbeidsoperasjoner enn det som det er beregnet til, kan skape farlige situasjoner.*

5) *Bruk og service av det ladbare håndverktøyet*

- a) **Lad batteriene kun med lader som er bestemt av produsenten.** *En lader som er beregnet for en type batteri kan forårsake brann når den blir brukt til en annen type batterier.*
- b) **Ladbare håndverktøy må kun brukes sammen medertil egnede batterier.** *Bruk av annet batteri kan forårsake skade og kan være en brannfare.*
- c) **Når batteriet ikke er i bruk, må det oppbevares på god avstand fra metallgjenstander som; mynter, nøkler, spiker, skruer o.l. som kan lede strøm fra den ene batteripolen til den andre.** *Kortslutting av batteripolene kan forårsake brann eller brannskader.*
- d) **Hvis batteriet vannskjøttes kan syre lekke ut. Unngå kontakt med batterisyre.** *Hvis du ved et uhell skulle komme i kontakt med batterisyre må du straks skylle deg med vann. Dersom syren kommer i kontakt med øynene, må lege oppsøkes.* *Syre fra batteriet kan forårsake irritasjon og brannskader.*
- e) **Verken batteriet eller verktøyet får brukes dersom det er skadet eller modifisert.** *Et skadet eller modifisert batteri kan oppføre seg uforutsigbart, noe som igjen kan medføre brann, eksplosjon og fare for kroppsskade.*
- f) **Utsett ikke batteriet eller verktøyet for ild eller høye temperaturer.** *Å utsette batteriet for ild eller temperaturer over 130 °C (265 °F), kan lede til at det eksploderer.*
- g) **Følg instruksjoner gjeldende lading og lad aldri batteriet eller elektroverktøyet utenfor det temperaturområdet som angis i denne bruksanvisningen.** *Lading som utføres på feil måte eller i andre temperaturer enn det som angis i denne bruksanvisningen kan skade batteriet og øke brannfaren.*

6) *Service*

- a) **La profesjonelle fagfolk utføre service og reparasjoner. Benytt kun originale reservedeler.** *Dette for å opprettholde sikkerheten ved bruk av det elektriske håndverktøyet.*
- b) **Utfør aldri service på skadede batteripakker.** *Batteripakker må kun repareres av produsenten eller av et autorisert servicesenter.*

Spesielle sikkerhetsinstruksjoner for multiverktøy

- Dette elektriske håndverktøyet er beregnet for saging, sliping, pussing og kapping. Les alle sikkerhetsadvarsler, instruksjoner, illustrasjoner og spesifikasjoner som følger med dette verktøyet. Hvis du ikke følger alle instruksjonene nedenfor, kan det føre til i elektrisk støt, brann og/eller alvorlige skader.
- Bruk kun tilbehør som er spesielt beregnet for verktøyet og anbefalt av verktøyprodusenten. Selv om tilbehøret kan monteres på elektroverktøyet, er ikke dette noen garanti for sikker bruk.
- Benytt alltid personlig verneutstyr. Avhengig av hvordan du bruker ditt elektriske håndverktøy, bruk beskyttelse for ansikt eller vernebriller. Ved behov, bruk ansiktsmaske, hørselsvern, hansker og arbeidsforkle som beskytter mot små slipepartikler eller fliser fra arbeidsstykket. Øyebeskyttelsen som benyttes skal kunne beskytte mot flygende biter som dannes ved forskjellige arbeidsoperasjoner. Støvmasken skal kunne filtrere partikler som dannes ved arbeidet.
Å utsettes for støy over tid kan forårsake hørselsskader.
- Hold tilskuere på sikker avstand fra arbeidsplassen. Alle som besøker arbeidsplassen må ha på seg personlig verneutstyr. Fliser fra arbeidsstykket eller fra ødelagte tilbehør kan bli slynget ut og forårsake skade utenfor arbeidets umiddelbare nærområde.
- Rengjør motorens ventilasjonsåpninger regelmessig. Motorens vifte trekker til seg støv som kommer inn under dekslet. Overflødige metallspen samles opp og kan forårsake elektriske farer.
- Bruk ikke elektroverktøyet i nærheten av lettantennelige materialer. Gnister kan antenne disse materialene.
- Bruk ikke tilbehør som krever kjølevæsker. Bruken av vann eller andre kjølevæsker kan resultere i elektrisk sjokk eller dødelig elektrisk støt.

Spesielle sikkerhetsinstruksjoner ved sliping

- Vær ekstra forsiktig ved sliping av maling som kan inneholde bly, eller ved sliping av tre, metall og andre materialer som kan avgi giftig slipestøv. Påse da også at personer som ferdes på eller i nærheten av arbeidsplassen er beskyttet.
- Slipestøv kan være svært brannfarlig sammen med luft.

Spesielle sikkerhetsinstruksjoner ved kapping

- Hold kun i de isolerte gripeflatene på det elektriske håndverktøyet når arbeidsoperasjoner utføres hvor skjæret kan komme i kontakt med skjulte kabler eller sin egen ledning. Skjæreverktøy som kommer i kontakt med en strømførende kabel kan gjøre utsatte metalleder av verktøyet strømførende og utsette operatøren for elektriske støt.
- Benytt alltid åndedrettsvern.

Vibrasjon

- Måling av vibrasjonsnivået som oppgis i denne bruksanvisningen er utført i henhold til målemetoden i EN 62841-1 og kan brukes til sammenlikning av forskjellige håndholdte og bærbare elektroverktøy og hagemaskiner.
- Målemetoden er også egnet til forhåndsvurdering av vibrasjonsbelastningen.
- Vibrasjonsnivået som er oppgitt gjelder når elektroverktøyet brukes på en slik måte som beskrives i denne bruksanvisningen. Hvis verktøyet derimot brukes til andre oppgaver og med annet tilbehør, eller ikke har blitt vedlikeholdt ordentlig, kan vibrasjonsnivået øke betydelig.
- For å få en riktig vurdering av vibrasjonsbelastningen må også tidene tas hensyn til når elektroverktøyet er frakoblet eller er i gang uten at det brukes. Dette reduserer vibrasjonsbelastningen betraktelig i den totale arbeidsperioden. Man må foreta sikkerhetstiltak for å beskytte operatøren mot vibrasjoner ved alle typer bruk.

Produktmerking med sikkerhetssymboler



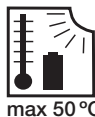
Les hele bruksanvisningen.



Bruk alltid hørselsvern.
Benytt alltid vernebriller.
Benytt alltid åndedrettsvern.



Garantert lyd-effektnivå (LwA) er maks 91,3 dB.

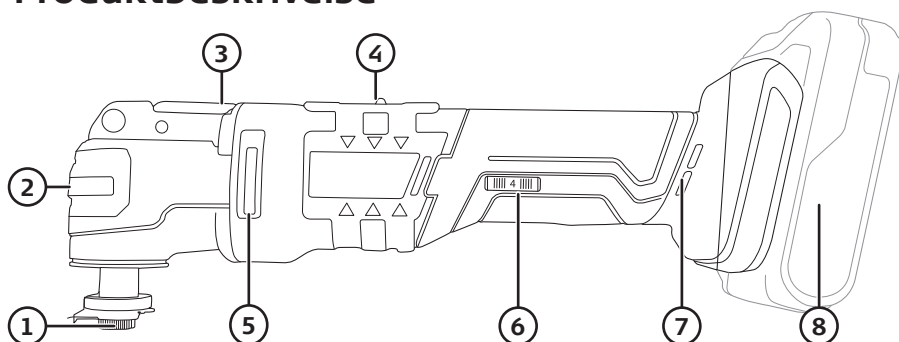


max 50 °C



Hold batteriet på god avstand fra varme, som f.eks. vedvarende sollys eller åpen flamme, samt vann og fuktighet. Fare for eksplosjon.

Produktbeskrivelse

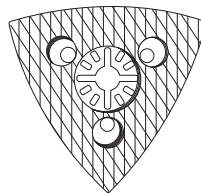


1. Tilbehørsfeste med mutter
2. LED-belysning
3. Sperre til tilbehørsfeste
4. [I/O] Strømbryter, av/på
5. Ventilasjonsåpning
6. Ratt for innstilling av hastighet
7. Ventilasjonsåpning
8. Batterikontakter

Medfølgende tilbehør

Slipesåle

Passer bra til sliping på plasser hvor det er vanskelig å komme til, eksempelvis i hjørner. Kan slipe både tre, stein, maling m.m. avhengig av slipepapir.



Støvsugeradapter

Brukes ved sliping for å få bort støv.



Ekstratilbehør

I Cocraft-sortimentet er det flere andre tilbehør som passer til dette multiverktøyet, som for eksempel:

- Sagblad for metall.
- Sagblader og slipeplater for sementfuger, veggplater og plast.
- Forskjellige typer sandpapir.

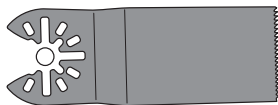
Montering av tilbehør



Advarsel! Ta alltid batteriet ut av multimaskinen før skifting av tilbehør, justering, service eller vedlikehold.

Tilbehørsfestet (1) på multimaskinen er beregnet for tilbehør fra Cocraft eller Bosch Starlock (ikke Starlock PLUS eller Starlock MAX).

Det finnes både åpne og lukkede fester.



Åpent feste

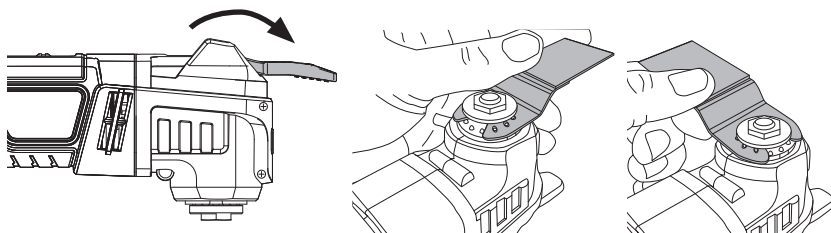
Det er ikke nødvendig å skru mutteren helt av for å skifte tilbehør..



Lukket feste

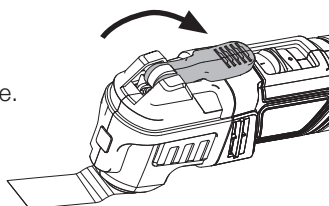
Mutteren må skrues helt av for å skifte tilbehør.

Montering av tilbehør med åpent feste

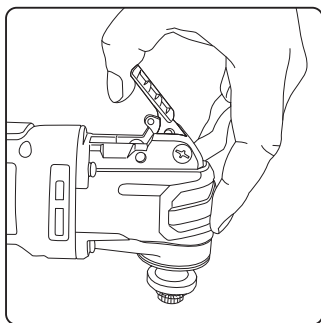


1. Åpne sperren på tilbehørsfestet (3) helt, skyv inn tilbehøret og legg det i ønsket vinkel så piggene på festet ligger i hullene på tilbehøret.

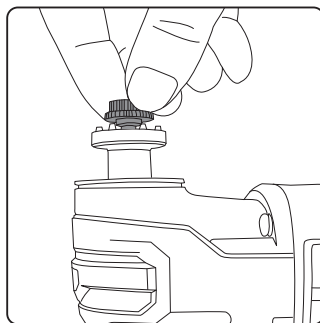
2. Skyv sperren tilbake.



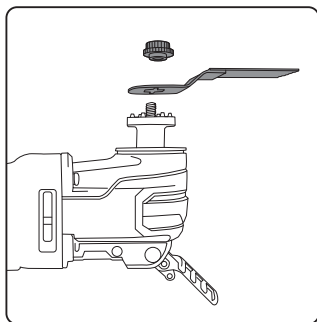
Montering av tilbehør med lukket feste



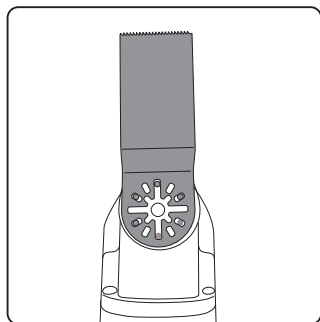
1. Åpne sperren helt.



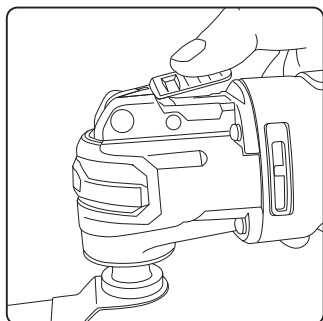
2. Skru ut mutteren (1).



3. Legg tilbehøret på festet.



4. Sikt inn de små hullene på tilbehøret mot piggene på festet og skru på mutteren igjen. Trekk til for hånd, verktøy trengs ikke.

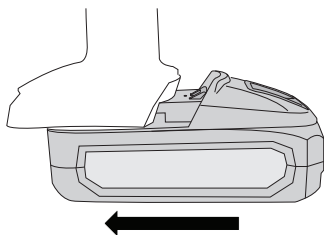


5. Skyv sperren tilbake.

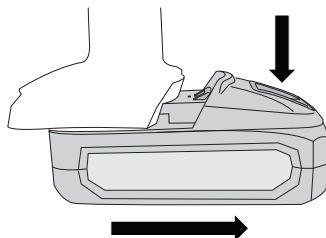
Bruk

Sette i eller ta ut batteriet

For mer informasjon om lading av batterier, se separat bruksanvisning.



Skyv inn batteriet til det klikker på plass.



Trykk inn sperren for å ta ut batteriet.

Av/på

1. Skru av/på med strømbryteren (4).
2. Still inn hastigheten med bryteren (6).

i Hvilken hastighet du bør ha er avhengig av type jobb som skal utføres og hvilket materiale som skal bearbeides. Prøv deg frem til det som fungerer best.

Kapping og saging

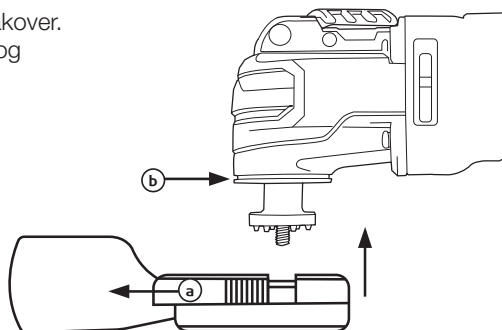
Vær forsiktig når du bruker sagblad. Kontroller arbeidsområdet slik at du er forberedt på ev. spikere, skruer og annet som kan føre til at du mister kontrollen på multiverktøyet. Dersom du skal kappe veggplater, må du huske på at sagbladet slites veldig ved langvarig bruk.

Sliping

- Sandpapiret festes med borrelås. Fjern det brukte papiret, rengjør borrelåsen på verktøyet ved behov og fest et nytt papir.
- Bruk alltid sandpapir uten skader og skift ofte. Da blir resultatet best og levetiden til multiverktøyet lengre.
- Press ikke for hardt ved sliping, men jobb med et jevnt, lett trykk. Slipeeffekten blir ikke større hvis man trykker hardt, men både slipepapiret og verktøyet slites raskere.
- Bruk ikke slipepapir som tidligere har blitt brukt til metall til sliping av tre.

Støvsugeradapter

- Bruk støvsugeradapteren ved sliping for å løsne støv fra slipesålen og sandpapiret. Det bidrar også til å kjøle ned slipesålen og motoren, noe som forlenger begge levetid.
1. Trekk sperren (a) på adapteren bakover.
 2. Plasser adapteren over festet (b) og slipp sperren.



Overbelastning og vern

Multimaskinen/batteriet er utstyrt med diverse beskyttelser og vern for å unngå skader.

- Ved kortvarig høy belastning kan overbelastningsvernet stoppe maskinen/batteriet. Vernet stilles automatisk tilbake etter en kort stund. Still inn strømbryteren på "0" og vent i noen sekunder. Pass på at maskinen ikke er belastet, og start den på nytt. Den skal nå virke normalt igjen.
- Ved høy belastning over lengre tid kan et overopphetingsvern stoppe multimaskinen/batteriet. Beskyttelsen stiller seg tilbake selv, men maskinen kan ikke startes før temperaturen har sunket til et sikkert nivå. Still strømbryteren på "0" og la multimaskinen avkjøles før arbeidet gjenopptas. Unngå å utsette multimaskinen for direkte sollys over lengre tid. Dette kan føre til at overopphetingsvernet aktiveres.
- Batteriet har et underspenningsvern som virker inn når batteriet er utladet. Underspenningsvernet stopper maskinen og batteriet må lades opp.

Vedlikehold og oppbevaring



Ta alltid batteriet ut av maskinen før justering, service eller vedlikehold.

- Rengjør multimaskinen utvendig med en myk børste eller klut. Bruk aldri vann, løsemidler eller etsende kjemikalier.
- Fjern regelmessig all forurensning, spesielt fra motorens ventilasjonsåpninger (5 og 7).
- Når multimaskinen ikke er i bruk skal den lagres tørt og holdes utilgjengelig for barn.

Feilsøkingsskjema

Multimaskinen starter ikke.	Batteriet er utladet eller feil montert. Lad opp batteriet og sørg for at det blir festet riktig i maskinen.
Multimaskinen går sakte og/ eller skrur seg av.	- Sløvt eller skadet tilbehør. Kontroller tilbehøret og skift det ut ved behov. - For hard mating. Reduser matingen. - Batteriet kan være overopphetet. Se avsnittet <i>Overbelastning og vern</i>.
Kort batteritid.	- Batteriet er ikke fulladet. Det kan trenge noen ladesykluser hvor det lades opp 100 % før full kapasitet oppnås. - Batteriet må skiftes ut.
Batteriet lades ikke.	- Batteriet sitter ikke riktig i laderen. - Batteriets eller laderens kontakt er forurenset. - Trekk støpselet ut av strømuttaket og rengjør kontaktene. - Støpselet sitter ikke riktig montert i strømuttaket. - Er det strøm i stikkontakten? - Laderen eller laderens kabel er skadet. - Batteriet må skiftes ut.

Avfallshåndtering

Symbolet betyr at produktet ikke skal kastes sammen med øvrig husholdningsavfall. Dette gjelder i hele EØS. For å forebygge eventuelle skader på helse og miljø som følge av feil håndtering av avfall, skal produktet leveres til gjenvinning, slik at materialet blir tatt hånd om på en tilfredsstillende måte. Benytt eksisterende systemer for returhåndtering eller kontakt forhandler når produktet skal kasseres. De vil sørge for at produktet tas hånd om på en miljømessig tilfredsstillende måte.



Spesifikasjoner

Turtall	8000–16000 o/min
Bevegelse	3°
Spenning	18 V
Lyd	LpA= 83,3 dB(A), K = 3 dB(A) LwA = 91,3 dB(A), K = 3 dB(A) Bruk alltid hørselsvern når lydnivået overstiger 80 dB (A).
Vibrasjon	
Slipesåle	$a_h = 3,235 \text{ m/s}^2$, K = 1,5 m/s ²
Skrapeblad	$a_h = 7,809 \text{ m/s}^2$, K = 1,5 m/s ²
Innstikkssagblad	$a_h = 6,922 \text{ m/s}^2$, K = 1,5 m/s ²
Segmentsagblad	$a_h = 6,139 \text{ m/s}^2$, K = 1,5 m/s ²
Vekt	1,1 kg (uten batteri)
Mål	357,18 x 122,73 x 122,30 mm

(Batteri og lader selges separat)

Monitoimityökalu

Tuotenro 41-3556 Malli ML-CMC23-180

Lue koko käyttöohje ja säästä se tulevaa käyttöä varten. Pidätämme oikeuden teknisten tietojen muutoksiin. Emme vastaa mahdollisista teksti- tai kuvavirheistä. Jos tuotteeseen tulee teknisiä ongelmia, ota yhteys asiakaspalveluun.

Turvallisuus

Yleisiä turvallisuusohjeita koskien sähkökäyttöisiä käsityökaluja



VAROITUS! Lue kaikki sähkökäyttöisen käsityökalun mukana tulevat ohjeet, varoitukset, kuvat ja tekniset tiedot. Alla olevien ohjeiden noudattamatta jättäminen saattaa johtaa sähköiskuun, tulipaloon tai vakavaan loukkaantumiseen.

Säästä kaikki ohjeet ja varoitustiedot tulevaa käyttöä varten.

1) Työtilat

- a) **Pidä työtilat siisteinä ja hyvin valaistuin.** Täynnä tavaraa olevat ja pimeät tilat lisäävät onnettomuusriskiä.
- b) **Älä käytä sähkökäyttöistä käsityökalua räjähdysriskissä ympäristössä, kuten helposti syttyvien nesteiden, kaasujen tai pölyn lähellä.** Sähkökäyttöiset käsityökalut muodostavat kipinöitä, jotka saattavat sytyttää pölyn tai höyryt.
- c) **Pidä lapset ja sivulliset loitolla, kun käytät sähkökäyttöistä käsityökalua.** Tarkkaavaisuuden menettäminen saattaa johtaa onnettomuuteen.

2) Sähköturvallisuus

- a) **Sähkökäyttöisen käsityökalun pistokkeen tulee sopia pistorasiaan. Älä muuta pistoketta millään tavalla. Älä käytä sovitinta maadoitettujen sähkökäyttöisten käsityökalujen kanssa.** Muuttamaton pistoke ja sopiva pistorasia vähentävät sähköiskun vaaraa.
- b) **Vältä koskettamasta maadoitettuja esineitä, kuten putkia, lämpöpattereita, hellaa tai jääkaappia.** Sähköiskun vaara kasvaa, jos kehosi on maadoitettu.
- c) **Älä altista sähkökäyttöistä käsityökalua sateelle äläkä käytä sitä kosteissa olosuhteissa.** Veden joutuminen sähkökäyttöiseen käsityökaluun lisää sähköiskun vaaraa.
- d) **Käsittele virtajohtoa varoen. Älä kanna laitetta virtajohdosta äläkä irrota pistoketta pistorasiasta johdosta vetämällä. Älä altista virtajohtoa kuumuudelle, öljyille, teräville reunoille tai liikkuville osille.** Sotkeutuneet tai vahingoittuneet virtajohdot lisäävät sähköiskun vaaraa.
- e) **Jos käytät sähkökäyttöistä käsityökalua ulkona, käytä ainoastaan ulkokäyttöön sopivia jatkojohtoja.** Ulkokäyttöön sopivan jatkojohdon käyttäminen vähentää sähköiskun vaaraa.
- f) **Jos käytät sähkökäyttöistä käsityökalua kosteassa ympäristössä, laite tulee liittää sähköverkkoon vikavirtasuojakytkimen kautta.** Vikavirtasuojakytkimen käyttö vähentää sähköiskun vaaraa.

3) Oma turvallisuutesi

- a) **Ole huolellinen ja käytä tervettä järkeä, kun käytät sähkökäyttöistä käsityökalua. Älä käytä sähkökäyttöistä käsityökalua, jos olet väsynyt tai päihteiden, lääkkeiden tai alkoholin vaikutuksen alainen.** Lyhyenkin hetken kestävä tarkkaavaisuuden herpaantuminen saattaa johtaa vakavaan loukkaantumiseen.
- b) **Käytä suojavarusteita. Käytä aina suojalaseja.** Suojavarusteiden, kuten hengityssuojaimen, liukuestekenkien, kypärän ja kuulosuojaimien, käyttäminen vähentää loukkaantumisvaaraa.
- c) **Vältä laitteen tahatonta käynnistämistä. Varmista, että virtakytkin on asennossa OFF, ennen kuin liität pistokkeen pistorasiaan.** On erittäin vaarallista kantaa sähkökäyttöistä käsityökalua sormi virtakytkimellä tai liittää sähkökäyttöinen käsityökalu pistorasiaan virtakytkimen ollessa ON-asennossa.
- d) **Poista kaikki huoltotyökalut/avaimet, ennen kuin käynnistät sähkökäyttöisen käsityökalun.** Sähkökäyttöisen työkalun liikkuvan osan päälle unohdettu työkalu saattaa johtaa onnettomuuteen.
- e) **Älä kurota liian pitkälle työskennellessäsi. Varmista, että seisot tasapainoisesti työn jokaisessa vaiheessa.** Näin hallitset laitteen paremmin ylläpitävissä tilanteissa.
- f) **Käytä tarkoituksenmukaisia vaatteita. Älä käytä löysiä vaatteita tai koruja. Pidä hiukset, vaatteet ja käsineet loitolla koneen liikkuvista osista.** Löysät vaatteet, korut tai pitkät hiukset saattavat takertua liikkuviin osiin.
- g) **Jos käytössäsi on pölynpoistojärjestelmä, käytä sitä.** Sen käyttö voi vähentää pölyyn liittyviä vaaroja.
- h) **Vaikka olisitkin tottunut käyttämään sähköisiä käsityökaluja, tutustu turvallisuusohjeisiin ja huomioi ne laitetta käyttäessäsi.** Laitteen varomaton käsittely voi hetkessä johtaa vakavaan loukkaantumiseen.

4) Sähkökäyttöisten käsityökalujen käyttäminen ja huoltaminen

- a) **Älä pakota sähkökäyttöistä käsityökalua. Käytä vain sellaista sähkökäyttöistä käsityökalua, joka soveltuu suunnittelemaasi työtehtävään.** Oikean työkalun käyttö on tehokkaampaa ja turvallisempaa sille tarkoitettulla syöttönopeudella.
- b) **Älä käytä sähkökäyttöistä käsityökalua, jos virtakytkin ei toimi.** Kaikki sähkökäyttöiset käsityökalut, joita ei voi hallita virtakytkimellä, ovat vaarallisia ja ne tulee korjata.
- c) **Irrota pistoke pistorasiasta ja/tai poista akku (jos akku on irrotettava) laitteesta ennen sähkökäyttöisen käsityökalun säätämistä tai varusteiden vaihtamista ja ennen työkalun laittamista säilytykseen.** Nämä ennaltaehkäisevät toimenpiteet vähentävät sähkökäyttöisen käsityökalun tahatonta käynnistymistä.
- d) **Säilytä sähkökäyttöisiä käsityökaluja lasten ulottumattomissa. Älä luovuta sähkökäyttöistä käsityökalua henkilöille, jotka eivät tunne sitä tai sen käyttöohjetta.** Sähkökäyttöiset käsityökalut ovat vaarallisia tottumattomien käyttäjien käsissä.

- e) **Sähkökäyttöisten käsityökalujen ja niiden tarvikkeiden huoltaminen.** Varmista, että kaikki asetukset on tehty oikein, kaikki liikkuvat osat liikkuvat esteettä ja että mikään muu seikka ei häiritse sähkökäyttöisen käsityökalun toimintaa. Jos jokin osa on vahingoittunut, se tulee korjata ennen käyttöä. Monet onnettomuudet johtuvat huonosti huolletuista sähkökäyttöisistä käsityökaluista.
- f) **Pidä työkalut puhtaina ja terävinä.** Kunnolla huolletut terävät terätyökalut vähentävät juuttumisen vaaraa, ja niitä on helpompi hallita.
- g) **Käytä sähkökäyttöistä käsityökalua ja sen varusteita ym. ohjeiden mukaisesti ja kyseiselle sähkökäyttöiselle käsityökalulle sopivalla tavalla.** Ota myös huomioon työskentelyolosuhteet ja suoritettava työ. Sähkökäyttöisen käsityökalun käyttäminen muihin kuin sille tarkoitettuihin työtehtäviin saattaa johtaa vaaratilanteeseen.
- h) **Pidä kahvat ja otepinnat puhtaina ja kuivina.** Varmista, että niissä ei ole öljyä tai rasvaa. Liukkaat kahvat ja otepinnat voivat johtaa ennalta arvaamattomiin tilanteisiin, joissa sähkökäyttöistä käsityökalua ei pystytä käsittelemään turvallisella tavalla.

5) Ladattavien käsityökalujen käyttäminen ja huoltaminen

- a) **Lataa akku ainoastaan valmistajan hyväksymällä laturilla.** *Tietyn tyyppiselle akulle sopiva laturi saattaa aiheuttaa tulipalon, jos sitä käytetään vääräntyyppisen akun lataukseen.*
- b) **Käytä akkukäyttöisessä käsityökalussa vain siihen soveltuvia akkuja.** *Vääräntyyppisten akkujen käyttäminen saattaa johtaa onnettomuuteen tai tulipaloon.*
- c) **Kun akkua ei käytetä, sitä tulee säilyttää poissa metalliesineiden ulottuvilta (esim. paperiliittimet, kolikot, avaimet, naulat tai muut metalliesineet), jotka saattavat muodostaa kontaktin akun napojen välille.** *Akun napojen oikosulku saattaa aiheuttaa palovammoja tai tulipalon.*
- d) **Vahingoittuneesta akusta saattaa vuotaa akkuhappoa.** Vältä kosketusta hapon kanssa. Jos kuitenkin joudut kosketuksiin hapon kanssa, huuhtele kohta vedellä. Mikäli happoa joutuu silmiin, hakeudu lääkäriin. *Akun happo saattaa aiheuttaa ärsytystä ja palovammoja.*
- e) **Älä käytä akkua tai työkalua, jos ne ovat jollain tapaa muunneltuja tai vaurioituneita.** Vahingoittuneiden tai muunneltujen akkujen toiminta voi olla ennalta-arvaamatonta. Tällaisten akkujen käyttö voi johtaa tulipaloon, räjähdykseen tai henkilövahinkoihin.
- f) **Älä altista akkua tai työkalua tulelle tai korkeille lämpötiloille.** Altistaminen avotulelle tai korkealle, yli 130 °C:n lämpötilalle, voi aiheuttaa räjähdyksen.
- g) **Noudata akun latausohjeita, äläkä koskaan lataa akkua tai työkalua tässä käyttöohjeessa ohjeistettujen lämpötilatietojen vastaisesti.** Väärin tai väärässä lämpötilassa lataaminen voi vahingoittaa akkua ja aiheuttaa tulipaloriskin.

6) Huolto

- a) **Laitteen saa huoltaa ja korjata ainoastaan ammattihenkilö ja huollossa tulee käyttää ainoastaan alkuperäisosia.** Näin taataan sähkökäyttöisen käsityökalun turvallisuus.
- b) **Älä koskaan huolla vaurioituneita akkupaketteja.** Akkupaketteja saa huoltaa vain valmistaja tai valtuutettu huoltokeskus.

Monitoimityökaluja koskevia turvallisuusohjeita

- Tämä sähkökäyttöinen käsityökalu on tarkoitettu sahaukseen, hiontaan, puhdistukseen ja katkaisuun. Lue kaikki työkalun mukana tulevat turvallisuusohjeet, ohjeet, kuvat ja tekniset tiedot. Alla olevien ohjeiden noudattamatta jättäminen saattaa johtaa sähköiskuun, tulipaloon ja/tai vakavaan loukkaantumiseen.
- Käytä ainoastaan valmistajan hyväksymiä ja suosittelemia tarvikkeita. Vaikka tarvikkeen pystyisi asentamaan sähkökäyttöiseen käsityökaluusi, sen käyttäminen saattaa olla vaarallista.
- Käytä henkilösuojaimia. Käytä kasvosuojusta tai suojalaseja sähkökäyttöisen käsityökalun käyttötavasta riippuen. Käytä tarvittaessa kasvosuojainta, kuulosuojainta, käsineitä ja esiliinaa, jotka suojaavat työkalusta lentäviltä hiontahiukkasilta ja muilta kappaleilta. Suojalasien tulee suojata lenteleviltä roskilta, joita syntyy eri työvaiheissa. Hengityssuojaimen tulee suodattaa työssä syntyvät hiukkaset.
Pitkäaikainen oleskelu meluisassa ympäristössä saattaa aiheuttaa kuulovaurioita.
- Pidä sivulliset riittävän kaukana työpisteestä. Kaikkien työpisteessä oleskelevien tulee käyttää henkilösuojaimia. Työstettävästä kappaleesta tai viallisesta varusteesta lentävät lastut saattavat aiheuttaa vahinkoa myös työpisteen ulkopuolella.
- Puhdista moottorin ilma-aukot säännöllisesti. Moottorin tuuletin imee pölyä kotelon alle, ja ylimääräinen kerääntynyt metallipöly voi aiheuttaa sähkövaaran.
- Älä käytä sähkökäyttöistä käsityökalua helposti syttyvien materiaalien läheisyydessä. Kipinäinti saattaa aiheuttaa näiden materiaalien syttymisen.
- Älä käytä tarvikkeita, jotka vaativat jäähdytysnesteitä. Veden tai muiden jäähdytysnesteiden käyttö saattaa johtaa hengenvaaralliseen sähköiskuun.

Hiontaa koskevia turvallisuusohjeita

- Ole erityisen varovainen, kun hiot lyijypitoista maalia tai puuta, metallia tai muita materiaaleja, joiden hionnasta saattaa tulla myrkyllistä hiontapölyä. Varmista, että työskentelyalueella tai sen läheisyydessä olevat henkilöt käyttävät suojavarusteita.
- Ota huomioon, että hiontapöly saattaa syttyä helposti joutuessaan kosketuksiin ilman kanssa.

Katkaisua koskevia turvallisuusohjeita

- Pidä ainoastaan kiinni laitteen eristetyistä pinnoista, kun työskentelet alueilla, jossa laikka voi joutua kosketuksiin piilossa olevien kaapeleiden tai laitteen virtajohdon kanssa. Jännitteisen johdon katkaiseminen saattaa muuttaa työkalun eristämättömät osat jännitteisiksi ja altistaa käyttäjän sähköiskulle.
- Käytä aina hengityssuojainta.

Tärinä

- Tässä käyttöohjeessa ilmoitettu tärinäarvo on mitattu EN 62841-1 -standardisoidulla mittaustavalla. Se on verrattavissa muihin kädessä pidettäviin ja siirrettäviin sähkökäyttöisiin käsityökaluihin sekä puutarhakoneisiin.
- Mittaustapa sopii myös tärinäkuormituksen alustavaan arviointiin.
- Ilmoitettu tärinäarvo toteutuu, kun sähkökäyttöistä käsityökalua käytetään käyttöohjeessa kuvatulla tavalla. Jos sähkökäyttöistä käsityökalua käytetään muuhun tarkoitukseen tai muiden tarvikkeiden kanssa ja jos sitä ei ole huollettu, työnaikainen tärinätaaso saattaa kasvaa huomattavasti.
- Tarkan tärinäkuormituksen arvioimiseksi pitää huomioida ajat, jolloin sähkökäyttöinen käsityökalu ei ole kytkettynä, tai kun se on käynnissä ilman, että sitä käytetään. Tämä vähentää huomattavasti koko työskentelyjakson tärinäkuormitusta. Päättävä turvallisuustoimenpiteet suojataksesi käyttäjää tärinän vaikutukselta kaikissa käyttötarkoituksissa.

Tärinä

- Tässä käyttöohjeessa ilmoitettu tärinäarvo on mitattu EN 62841-1 -standardisoidulla mittaustavalla, ja se on verrattavissa muihin kädessä pidettäviin ja siirrettäviin sähkökäyttöisiin käsityökaluihin sekä puutarhakoneisiin.
- Mittaustapa sopii myös tärinäkuormituksen alustavaan arviointiin.
- Ilmoitettu tärinäarvo toteutuu, kun sähkökäyttöistä käsityökalua käytetään käyttöohjeessa kuvatulla tavalla. Jos sähkökäyttöistä käsityökalua käytetään muuhun tarkoitukseen tai muiden tarvikkeiden kanssa ja jos sitä ei ole huollettu, työnaikainen tärinätaaso saattaa kasvaa huomattavasti.
- Tarkan tärinäkuormituksen arvioimiseksi pitää huomioida ajat, jolloin sähkökäyttöinen käsityökalu ei ole kytkettynä, tai kun se on käynnissä ilman, että sitä käytetään. Tämä vähentää huomattavasti koko työskentelyjakson tärinäkuormitusta. Päättävä turvallisuustoimenpiteet suojataksesi käyttäjää tärinän vaikutukselta kaikissa käyttötarkoituksissa.

Tuotteen merkinnät ja turvallisuussymbolit



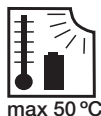
Lue koko käyttöohje ja noudata turvallisuusohjeita ja varoituksia.



Käytä aina kuulosuojaimia.
Käytä aina suojalaseja.
Käytä aina hengityssuojainta.



Melutaso enintään (LwA) 91,3 dB.

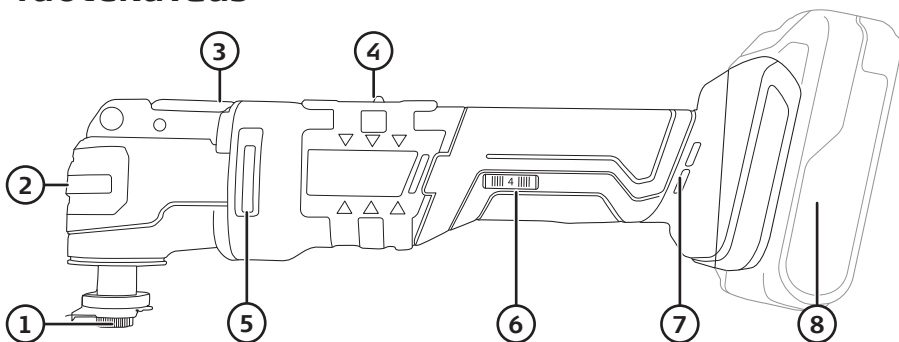


max 50 °C



Pidä akku loitolla kuumista paikoista, kuten auringonvalosta ja tulesta, sekä vedestä ja kosteudesta. Räjähdysvaara.

Tuotekuvaus

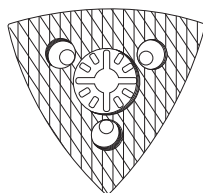


1. Tarvikkeen kiinnityskohta mutterilla
2. LED-valo
3. Tarvikkeen kiinnityksen lukitus
4. [I/O] Virtakytkin, päälle / pois päältä
5. Ilma-aukko
6. Nopeudensäädin
7. Ilma-aukko
8. Akkuliitântä

Mukana tulevat tarvikkeet

Hiomapohja

Sopii erityisen hyvin hiontaan vaikeapääsyisissä paikoissa, esim. nurkissa. Hiomapaperista riippuen laitteella voidaan hioa puuta, kiveä, maalia ym.



Pölynpoistosuulake

Käytetään pölynpoistoon hionnan aikana.



Lisätarvikkeet

Cocraft-valikoimassa on useita muita tähän monitoimityökaluun sopivia tarvikkeita, mm.

- Sahanterä metallille.
- Sahanteriä ja hiomalaikkoja sementtisaumoille, seinälaatoille ja muoville.
- Erityyppisiä hiomapapereita.

Tarvikkeiden asentaminen

⚠ Varoitus! Irrota akku monitoimityökalusta aina ennen tarvikkeiden vaihtoa, säätöä ja huoltoa.

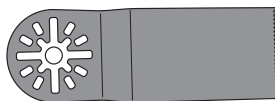
Tarvikkeen kiinnityskohta (1) sopii Cocraft- ja Bosch Starlock -tarvikkeille (ei Starlock PLUS tai Starlock MAX).

On olemassa sekä avoimia että suljettuja kiinnikkeitä



Avoin kiinnike

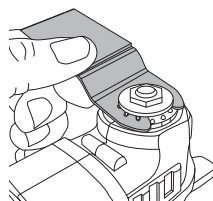
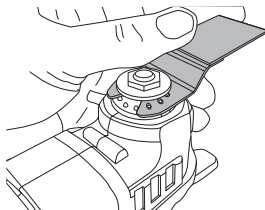
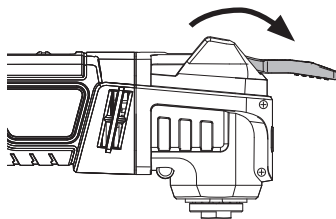
Mutteria ei tarvitse irrottaa kokonaan tarvikkeen vaihtamisen yhteydessä.



Suljettu kiinnike

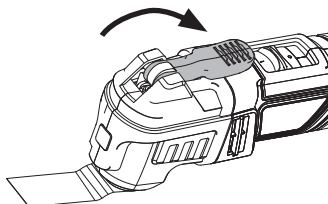
Mutteri täytyy irrottaa kokonaan tarviketta vaihdettaessa.

Tarvikkeen asennus avoimella kiinnikkeellä

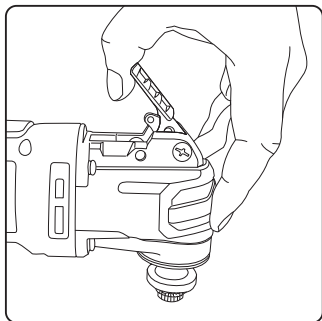


1. Taita tarvikkeen kiinnityksen lukitus (3) kokonaan auki. Työnnä tarvikke paikalleen ja aseta se haluamaasi kulmaan niin, että kiinnikkeen piikit osuvat tarvikkeen reikiin.

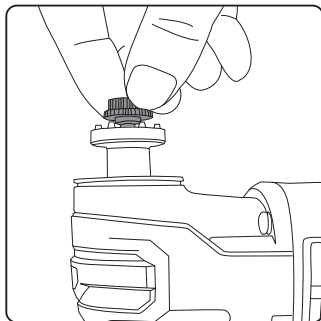
2. Taita lukitus kokonaan takaisin.



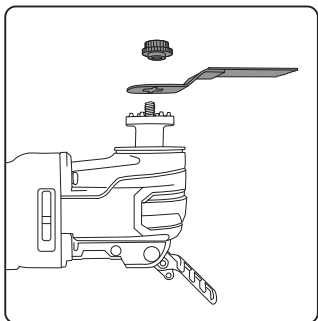
Tarvikkeen asennus suljetulla kiinnikkeellä



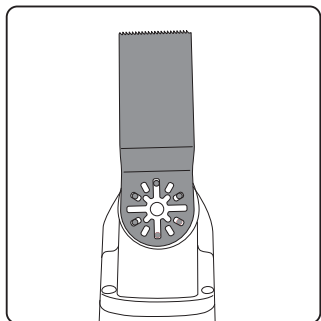
1. Taita lukitus kokonaan auki.



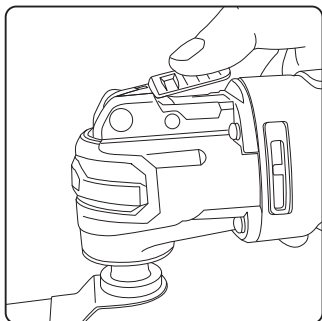
2. Kierrä mutteri (1) irti.



3. Laita tarvike kiinnikkeeseen.



4. Aseta tarvikkeen pienet reiät kiinnikkeen piikkeihin ja ruuvaa mutteri takaisin paikalleen. Kiristä käsin, työkaluja ei tarvita.

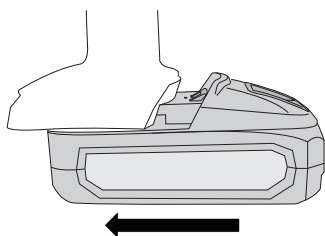


5. Taita lukitus kokonaan takaisin.

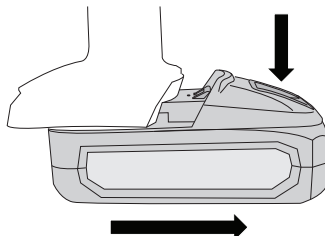
Käyttö

Akun asettaminen/poistaminen

Lisää tietoa akkujen lataamisesta löytyy erillisestä käyttöohjeesta.



Työnnä akku paikalleen ja varmista, että se lukittuu kunnolla.



Paina akun lukitusta ja irrota akku.

Virtakytkin

1. Käynnistä/sammuta laite virtakytkimellä (4).
2. Aseta nopeus säätimellä (6).

i Nopeuden valinta riippuu tehtävästä työstä ja työstettävästä materiaalista. Kokeile, kunnes löydät sopivan nopeuden.

Katkaisu ja sahaus

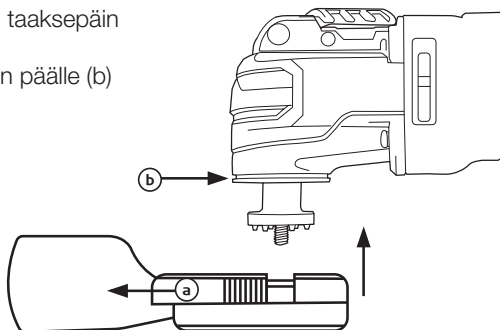
Ole varovainen käyttäessäsi sahanteriä. Tarkista työskentelyalue, jotta tiedät mahdolliset naulat, ruuvit tai muut asiat, jotka voivat johtaa monitoimityökalun hallinnan menettämiseen. Jos katkaiset seinälaattoja, ota huomioon, että sahanterä rasittuu huomattavasti pitkäaikaisessa käytössä.

Hionta

- Hiomapaperi on kiinni tarranauhakiinnityksellä. Irrota käytetty hiomapaperi ja puhdista työkalun tarranauhakiinnitys tarvittaessa. Kiinnitä uusi hiomapaperi.
- Käytä aina hyväkuntoisia hiomapapereita ja vaihda ne usein. Tulos on silloin parempi ja pidennät monitoimityökalun käyttöikää.
- Älä paina hioessa liian kovaa, paina tasaisesti ja kevyesti. Hiomateho ei kasva, jos painat kovempaa. Liian kova painaminen kuluttaa enemmän sekä hiomapaperia että monitoimityökalua.
- Älä hio puuta hiomapaperilla, jolla on hiottu metallia.

Pölynpoistosuulakkeen asentaminen

- Käytä pölynpoistosuulaketta hiomisen aikana pölyn poistamiseksi hiomapohjasta ja hiomapaperista. Se myös jäähdyttää sekä hiomapohjaa että hiomapaperia, mikä pidentää niiden käyttöikää.
- Vedä suulakkeen lukitusta (a) taaksepäin kuvan osoittamalla tavalla.
 - Aseta suulake kiinnityskohdan päälle (b) ja päästä lukitus.



Ylikuormitus ja suojaus

Monitoimityökalussa/akussa on useita suoja, jotka lisäävät turvallisuutta.

- Ylikuormitussuoja sammuttaa koneen/akun lyhytaikaisen ylikuormituksen sattuessa. Suoja palautuu automaattisesti. Aseta virtakytkin asentoon "0" ja odota muutaman sekunnin ajan. Varmista, että monitoimityökalua ei ole kuormitettu ja käynnistä se uudelleen. Laitteen pitäisi nyt toimia normaalisti.
- Ylikuumenemissuoja sammuttaa koneen/akun pitkäaikaisen ylikuormituksen sattuessa. Ylikuumenemissuoja palautuu automaattisesti, mutta laitteen voi käynnistää vasta, kun sen lämpötila on laskenut riittävästi. Aseta virtakytkin asentoon "0" ja anna monitoimityökalun jäähtyä ennen kuin jatkat työtä. Vältä monitoimityökalun altistamista auringonvalolle pitkäksi ajaksi. Se voi johtaa ylikuumenemissuojan laukeamiseen.
- Akussa on alijännitesuoja, joka aktivoituu, jos akku tyhjenee. Alijännitesuoja sammuttaa koneen automaattisesti, jonka jälkeen akku pitää ladata.

Huolto ja säilytys

 **Irrota akku monitoimityökalusta aina ennen tarvikkeiden vaihtoa, säätöä ja huoltoa.**

- Puhdista monitoimityökalun pinta pehmeällä harjalla tai liinalla. Älä käytä vettä, liuotusaineita tai syövyttäviä kemikaaleja.
- Poista säännöllisesti kaikki epäpuhtaudet. Puhdista erityisen tarkasti moottorin ilma-aukot (5 ja 7).
- Jos monitoimityökalua ei käytetä pitkään aikaan, säilytä sitä kuivassa paikassa lasten ulottumattomissa.

Vianhakutaulukko

Monitoimityökalu ei käynnisty.	Akku on tyhjä tai se on asennettu väärin. Lataa akku ja varmista, että se on kunnolla paikallaan.
Monitoimityökalu käy hitaasti ja/tai se sammuu.	- Tylsät tai vioittuneet tarvikkeet. Tarkista tarvikkeet ja vaihda tarvittaessa. - Konetta painetaan liian kovaa. Älä pakota konetta. - Akku voi olla ylikuumentunut. Katso luku <i>Ylikuormitus ja suojaus</i>.
Akku ei kestä pitkään.	- Akkua ei ole ladattu täyteen. Voi olla, että akkua pitää ladata muutaman kerran, ennen kuin se saavuttaa täyden kapasiteetin. - Vaihda akku.
Akku ei lataudu.	- Akku ei ole oikein paikallaan laturissa. - Akun tai laturin kontaktipinnat ovat likaiset. - Irrota laturin pistoke pistorasiasta ja puhdista kontaktipinnat. - Pistoke ei ole kunnolla pistorasiassa. - Varmista, että pistorasiassa on virtaa. - Laturi tai sen johto on vahingoittunut. - Vaihda akku.

Kierrättäminen

Tämä kuvake tarkoittaa, että tuotetta ei saa hävittää kotitalousjätteen seassa. Tämä koskee koko EU-aluetta. Virheellisestä hävittämisestä johtuvien mahdollisten ympäristö- ja terveyshaittojen ehkäisemiseksi tuote tulee viedä kierrätettäväksi, jotta materiaali voidaan käsitellä vastuullisella tavalla. Kierrätä tuote käyttämällä paikallisia kierrätysjärjestelmiä tai ota yhteys ostopaikkaan. Ostopaikassa tuote kierrätetään vastuullisella tavalla.



Tiedot

Kierrosluku	8000–16000 kierr./min
Liike	3°
Jännite	18 V
Ääni	LpA= 83,3 dB(A), K = 3 dB(A) LwA = 91,3 dB(A), K = 3 dB(A) Käytä aina kuulosuojaimia, jos äänenvoimakkuus ylittää 80 dB(A)
Tärinä	
Hiomapohja	$a_h = 3,235 \text{ m/s}^2$, K = 1,5 m/s ²
Kaavinterä	$a_h = 7,809 \text{ m/s}^2$, K = 1,5 m/s ²
Pistosahanterä	$a_h = 6,922 \text{ m/s}^2$, K = 1,5 m/s ²
Segmenttisahanterä	$a_h = 6,139 \text{ m/s}^2$, K = 1,5 m/s ²
Paino	1,1 kg (ilman akkua)
Mitat	357,18 x 122.73 x 122,30 mm

(Akku ja laturi myydään erikseen)

EC Declaration of Conformity

EG-försäkran om överensstämmelse / Egenerklæring / EY-vaatimustenmukaisuusvakuutus



This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer.

EU-försäkran om överensstämmelse utfärdas på tillverkarens eget ansvar. / Egenerklæringen er utstedt under produsentens eget ansvar. / Tämä vaatimustenmukaisuusvakuutus on annettu valmistajan yksinomaisella vastuulla

Manufacturer and person authorised to compile technical file: Clas Ohlson AB, SE-793 85 Insjön, Sweden

Name	Multi functional tool CoCraft
Type/Model	ML-CMC23-180
Clas Ohlson Article Number	413556000

The product satisfies the provision for CE-marking according to the following directive(s) / regulation(s)

including amendments / Produkten uppfyller kraven för CE-märkning enligt följande direktiv / förordningar inklusive ändringar / Produktet tilfredsstiller bestemmelsen om CE-merking i henhold til følgende direktiv (er) / forskrifter, inkludert endringer / Tuote täyttää seuraavien direktiivien / asetusten mukaiset CE-merkintää koskevat vaatimukset, mukaan lukien muutokset;

- ☒ Machinery Directive 2006/42/EC
- ☒ EMC Directive 2014/30/EU

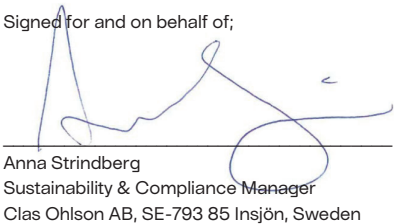
References to the relevant harmonised standards used or references to the other technical specifications in relation to which conformity is declared.

Hänvisning till de harmoniserade standarder som använts eller hänvisningar till de specifikationer som försäkran om överensstämmelse deklarerar: / Referere til harmoniserte standarder som brukes, eller henvisninger til spesifikasjonene der samsvarserklæring er erklært: / Viittaus yhdenmukaistettuihin standardeihin tai viittaus eritelmiin, jossa vaatimustenmukaisuusvakuutus on julistettu; EMC IEC 55014-1: 2021, EN IEC 55014-2: 2021

MD: EN 62841-1:2015+A11: 2022, EN 62841-2-4: 2014

Signed for and on behalf of;

Place and date: Insjön, 2024-06-25



Anna Strindberg
Sustainability & Compliance Manager
Clas Ohlson AB, SE-793 85 Insjön, Sweden

LXC

LITHIUM XROSS CONNECT

18V LITHIUM SERIES

